

A legrégibb és legnagyobb magyar lap Amerikában. Megjelenik mindennap.

SZABADSÁG

The oldest established and largest Hungarian Paper Published Daily.

NO. 65. SZÁM. TWENTY-EIGHTH YEAR. Cleveland, New York, Chicago, Pittsburgh, Detroit, Kedd, 1918. Március 19. HUSZONNYOLCADIK ÉVFOLYAM. EGYES SZÁM ÁRA 2 CENT.

VÁRJÁK WILSON NYILATKOZATÁT

Nyilatkozni fog az elnök.

FIGYELMEZTETNI FOGJA AZ ORSZÁGOT AZ UJABB VESEDELEMRE.

Az elnök fel fogja táni a németeknek a békére irányuló újabb cselofogását. — A császár éket akar útni a szövetségesek közé. — Elszász és Lotharingia kérdése. — Roosevelt és Taft az elnök mellett állnak.

Washington, márc. 18. Wilson elnök a napokban újabb háborús szöveget fog inténi Amerika népéhez és a szövetségesekhez. Illetékes körökben erőd hirdás szerint szükséges tenni ezt a németeknek az újabb cselofogása, hogy az újabb békesajánlatra készülnék, azaz a céljait, hogy a szövetségesek között egyenlenséget okozsának, tévútra vezetve azoknak egyes nemzeteit, vagy csoportjait. A németek az újabb békesajánlatban meg egyrészt engedményeket fognak felajánlani a nyugati fronton ama előnyökért, a melyeket Oroszországban, Románian és Balkán Államokban szereltek nek, másrészt ismét meg fogják villogtatni kardjukat, hogy ajánlatuk el nem fogadása esetén tovább folytatják környörelen és gyilkos hadjárataikat.

A németek ez újabb békesajánlatokkal egyebet sem akar nak elérni, mint azt, hogy a szövetségesekhez tartozó egy vagy több országnak elvegyék a kedvét a további hadakozástól és így volta képen éket üssenek a szövetségesek közé. Így például Franciaország elé azzal az ajánlattal akarnak lépni, hogy teljes feladja Elzászt és Lotharingiát, abban az esetben, ha a helyette megtarthatják Oroszországnak halmi tartományait és a szomszédságban lévő orosz bányaváradékat.

Ha kissé megvizsgáljuk a dolgokat, mindjárt rá lá jöhetünk arra, hogy mi rejlik voltaképpen a németek ez ajánlata mellett. Maguk a német szakértők akként nyilatkoztak, hogy Németország legfeljebb meg ötven éven keresztül képes ellátni vasérc szükségletét saját határain belül. Svédországban csak annyi vasérc anyaga van, a mennyi önönmágnak elegendő. Spanyolországban immár csaknam kimerítették vasércanyagát. Franciaország északi részének vasérc tartalma meg talán egy évszázadig fog tartani, ellenben az orosz bányaváradék meg csaknem kikapadatlan vasércceiben. Ez az egyedüli ok arra, hogy Németország szerente a halmi tartományokkal szomszédos orosz bányaváradékot, mert ez az utolsó reménye arra, hogy azzal továbbra is fenntarthatná katonai hatalmát.

Már erre való tekintetből is diplomáciai körökben az a vélemény, hogy a németek újabb ajánlata sokkal veszedelmesebb mint a háború folyamán az ősszes eddigi ajánlatok voltak és épen ezért Wilson elnök összes befolyását érvényesíteni fogja, hogy a szövetségeseket megmentse ez újabb és legnagyobb veszedelemtől. Ki fogja jelenteni az újabb német békesajánlatnak veszedelmét és meg fogja indokolni azt, hogy mennyire fontos, hogy az Egyesült Államok minden további tárgyalás nélkül egyenesen visszatartsa a békesajánlatot, te-

REDMOND UTÓDA.

John Dillon lett az írek vezére. — Első beszédében kikelt Anglia ellen.

Enniskillenből, Írország, táviratozók: John Dillon, a ki az írek most elhunyt vezérének, az Ir Nemzeti Párt elnökének, John Redmondnak székét elfoglalta a pártban, nagy beszédet tartott, a melyben többek között a következőket mondta:

„Angliának meg kell mondanai, a világ előtt, hogy állam férfiai nagyon rosszul teszik, ha nemzeti szövetségéről beszélnek, s nagyon rosszul teszik, ha álszenteskedőleg azt hirdetik, hogy Anglia ez a háborút a kis és elnyomott nemzetek érdekében viseli. Sokkal jobb lenne, ha a saját portájá elért seperne és szabadná tenne egy nemzetet, a melyet immár hétszáz esztendeje, a legkesőbb elnyomatásban részesít.”

John Dillon megválasztása annyit jelent, hogy az írek az önkormányzati jogért most már igazán véres harcot fognak folytatni. Dillon egyetlen számbavehető ellenfele Devlin volt, aki azonban kijelentette, hogy Dillonnal szemben lemond a jelöltségéről, Dillon viszont kijelentette, hogy akár ki is lesz a Nemzeti Pártnak az elnöke, teljes erejével támogatni fogja. Dillon egyhangulag választották meg. Igen népszerű ember Írországban, talán népszerűbb még mint Redmond volt.

A NÉMET-AMERIKAIK HÜSÉGE.

Egy német-amerikai gyűlésen a részt vevők a hűségükön biztosították az Egyesült Államok kormányát.

Jamestown, N. D. március 17 North Dakota német-amerikai egyesületeinek a megbízottai a mai napon gyűlést tartottak it, a melyben hűségüket fogadták az Egyesült Államoknak. Olyan értelmi határozatot fogadtak el, a mely szerint minden amerikai polgárnak, bár milyen származásu legyen is, kötelessége hűséggel viseltetni az Egyesült Államok iránt s a háború sikeres befejezése érdekében minden szükséges áldozatot meghozni. Megalakították a német-amerikai hűség ligáját.

ÍRORSZÁG FÜGGTELENSÉGE.

Egy amerikai szenátor az írek érdekében.

Washington, márc. 17. Gallinger szenátor a szenátus külügyi bizottságában egy határozati javaslatot terjesztett be, a melyben azt ajánlja, hogy az amerikai kongresszus tegye meg a töle tehető az írek teljes önkormányzatának megszervezése és biztosítása érdekében.

A FŐLÖSLEGES SZOBOR.

Washington, március 17. — Thomas-eoloradoi szenátor szerint a katonai iskola előtt álló Nagy Frigyes szobor megsérti minden jóérzésű amerikaiaknak a lelket, azért azt indítványozza, a szenátusban, hogy a szobrot helyezzék el erről a helyről.



Ugyilatszák, hogy a németek gázbombája nem lesz újdonság az amerikai katonáknak. Már az itteni kiképző táborokban pontos oktatást nyernek az ellenük való védekezésből.

Elnapolják a kongresszust.

A SENATUS ÉS A KÉPVISELŐHAZ TAGJAI A SZABADSÁG KÖLCSÖN ÜGYÉT FOGJÁK ELŐSEGÍTENI.

Washington, márc. 16. — A győztes és rekordot fognak teremteni annak jegyzésében. Ha azonban nem is sikerülne keresztül vinni a kongresszus elnapolásának a tervét, mindenestre megállapodás fog létrejönni a két ház között arra nézve, hogy a Szabadság kölcsön jegyzésének ideje alatt nem fognak belekezdeni fontosabb törvényjavaslat tárgyalásába, a mi lehetővé teszi majd egyeseknek, hogy a kölcsön érdekében elutazhassanak.

Mielőtt azonban a kötvények kibocsájtására kerülneek a kongresszusnak egy fontos kérdést kell elintéznie. Meg kell állapítani azt, hogy mennyi százalékkal bocsájtassák ki a harmadik kölcsön kötvény. Soknak az a véleményük, hogy az újabb kötvények százalékát kell emelni. Az első kötvény ugyanis három és fél, míg a második négy százalékkal lett kibocsájtva. A harmadikat négy és fél százalékkal szeretnék a piacra hozni. A pénzügyminiszter azonban elene van a százalék felemelésének és azt akarja, hogy az újabb kötvények is csak olyan százalékkal legyen kibocsájtva, a mint a második Szabadság kölcsön kötvények voltak.

FRANCIAORSZÁG HADEREJE.

A franciáknak három millió katonájuk van a nyugati fronton.

MEGÖLT JAPAN KATONAK.

Tokio, márc. 17. A Hóchi Sin bun nevű újság értesülése szerint bolshevik katonák megölték százötven japán katonát Blagovenszkeben.

Az oroszok válaszolnak Wilsonnak.

LENINE IRÁNYITJA A MOSZKVAI KONGRESSZUST.

WASHINGTONI FELFOGÁS SZERINT A SOVIETEK KONGRESSZUSÁNAK WILSON ELNÖKHÖZ INTÉZTET VÁLASZÁBAN LENINE ÁLLASPONTJÁT JUT KIJEJESZRE.

A BOLSHEVIKIEK MEGÖLTÉK SZÁZÖTVEN JAPÁN KATONÁT.

Petrograd, március 17. — A sovietek moszkvai kongresszusán Wilson elnöknek az orosz népéhez intézett az Egyesült Államok rokonszenveől biztató nyilatkozatát teljes eszandban hallgatták meg a kongresszus résztvevők. Az üzenet felolvasása után a kongresszus tagjai tapsal fejtezték ki az elismerésüket és tetszésüket. A szombati napon a kongresszus határozatilag kimondta, hogy az Egyesült Államok elnökének üzenetére a következő választ küldi:

A szoviet kongresszusa köszönetét fejezi ki az amerikai népek, főként a munkások társaságának azert a rokonszenvéért, a melyet Oroszországgal szemben tanusit épen olyan időben, a mikor az orosz kőváraság a legnagyobb küzdelemk társulatáin esik keresztül.

Wilson elnök üzenetével kapcsolatban az orosz kőváraság felhasználja az alkalmat, hogy kifejezze a mely rokonszenvéért és bizalmát az összes népekkel szemben, a melyek az imperialistikus célokat szolgáló háború következtében szenvednek annak a reménynek a kifejezése mellett, hogy már nincsen messze az az idő, a mikor a tömegek ledöntik a kapitalizmust és szocialista társadalmat fognak alkotni, a mely egyedül képes a tartós és igazságos béke megteremtésére és a munkásság jólétének biztosítására.

A társadalmi forradalmárok a kik ellene voltak annak, hogy a sovietek kongresszusa a németektől Oroszország erőszakolt békeszerződését jóváhagyja, felhívást intéztek az orosz földmivelőkhoz, a melyben élesen kikelnek a németek ellen és felszólítják őket, hogy ne tartsák el a németek fennhatóságát.

A NEW YORKI IREK ÜNNEPE.

Nagy felvonulást rendezek St. Patrick napján. — Csaknem szerencsétlenséggel járt a felvonulás.

New York, márc. 17. — St. Patrick, az ir védőszent napján hatalmas felvonulást rendeztek az írek New Yorkban, a melyben ezrekre rugott a résztvevők száma. Az ötödik éven a St. Patrick katedrális előtt gyűlt össze különböző nagy számban az ir-törzegg. Itt majdnem végetes szerencsétlenség történt. A templom mellett szemben levő épületről egy hatalmas kötömg esett le s csakugyan szerencséről lehet beszélni, hogy senki nem sebesült meg.

1 családos 6 szobás ház 400 lefizetéssel megvehető. Hely és 814.50. Érdeklődni lehet a Korponaynál, 10207 Kenne, Cleveland, O.

OKTATÁS. EGY HÉT ALATT

ANGOLUL. A most szerkesztett módszerrel még a legnehézebb feladatok is könnyen megtérhetők. Az angol nyelvet éppen olyan könnyen tanulhatjuk, mint a magyar nyelvet. Kérjen köteteket a KÖLDYK. Cim: Sándor, 61 Ave. A. New York.

ANGOLUL. A most szerkesztett módszerrel még a legnehézebb feladatok is könnyen megtérhetők. Az angol nyelvet éppen olyan könnyen tanulhatjuk, mint a magyar nyelvet. Kérjen köteteket a KÖLDYK. Cim: Sándor, 61 Ave. A. New York.

ELADÓ FARMOK. ELADÓ FARMOK

ELADÓ FARMOK. ELADÓ FARMOK

ELADÓ FARMOK. ELADÓ FARMOK

ELADÓ FARMOK. ELADÓ FARMOK

ELADÓ FARMOK. ELADÓ FARMOK

ELADÓ FARMOK. ELADÓ FARMOK

ELADÓ FARMOK. ELADÓ FARMOK

ELADÓ FARMOK. ELADÓ FARMOK

ELADÓ FARMOK. ELADÓ FARMOK

ELADÓ FARMOK. ELADÓ FARMOK

ELADÓ FARMOK. ELADÓ FARMOK

ELADÓ FARMOK. ELADÓ FARMOK

ELADÓ FARMOK. ELADÓ FARMOK

ELADÓ FARMOK. ELADÓ FARMOK

ELADÓ FARMOK. ELADÓ FARMOK

ELADÓ FARMOK. ELADÓ FARMOK

ELADÓ FARMOK. ELADÓ FARMOK

ELADÓ FARMOK. ELADÓ FARMOK

ELADÓ FARMOK. ELADÓ FARMOK

ELADÓ FARMOK. ELADÓ FARMOK

ELADÓ FARMOK. ELADÓ FARMOK

ELADÓ FARMOK. ELADÓ FARMOK

ELADÓ FARMOK. ELADÓ FARMOK

ELADÓ FARMOK. ELADÓ FARMOK

ELADÓ FARMOK. ELADÓ FARMOK

ELADÓ FARMOK. ELADÓ FARMOK

SZABADSÁG
(LIBERTY)
The oldest established and largest Hungarian Paper in the United States and Canada.
Founded by: E. T. Kohányi.
TWENTY-EIGHTH YEAR.
Published daily except Sunday by
The Szabadság Printing and Publishing Company.
Tel: Bell Main 3536 - City Central 1231.
SUBSCRIPTION \$6.00 PER ANNUM. - EXCEPT IN CLEVELAND.
Entered at the Cleveland, O. Post Office as Second Class Matter.

SZABADSÁG
A legregyebb és legkedveltebb magyar lap Amerikában.
Alapította: Kohányi Tiharmér.
HUSZONNYOLCADIK ÉVFOLYAM.
Még jelen mindnap.
Kiadó: Szabadság Könyvnyomda és Lapkiadó Társaság.
ELFIZETÉSI ÁRAK:
Az Egyesült Államokban és Kanadában: Magyarországra és Clevelandban:
Egy évre \$6.00 Mindnapon egy évre \$3.00
Fél évre \$3.00 Hét-napon fél évre \$4.00
Minden levelet így tessék címezni:
SZABADSÁG
702 Huron Road, Cleveland, O.
P. O. B. 171. Room 663 Tribune Building, 154 Nassau Street, New York.

VÁLSÁG ELŐTT

Minden jel arra mutat, hogy a háború válságos fordulat elé jutott. Néhány héttel ezelőtt talán még lehetett némi reményesség arra, hogy a nagyban elmozdított nyugati offenzíva már el fog járni s a hadakozó nemzetek fiainak tizeirel nem fogják ott pusztulni — talán évtalán — Flandria téerein. Ez a reményesség azonban csaknem egészen eloszott.

Oroszország hivatalosan is alárendelte magát a németek békét diktáló akaratának s az orosz béke olyan előnyöket ígér a német imperialistáknak, amiknek megvalósulását nem engedhetik megtörténni a nyugati demokráciák.

Nem akarnak tehát béke fölül alkudozni a németekkel s visszautasítják az ajánlatot, hogy a nyugati fronton elvesztett területeket Oroszország rovására kapják vissza.

A német hadvezetőség is a kardjára üt s a visszautasított közlésekre a sokat hirdetett offenzíva megkezdésével akar válaszolni. Hindenburg és Ludendorff, akiknek hatalmas virágjárás van ma, az oroszországi nagy sikereik után, kijelentették, hogy ha a szövetségeseik makacsodnak, ők sem riadnak vissza a maguk erejének s ellenfeleik inferioritásának biztos tudatából az offenzívától.

A nagy öldöklés ideje tehát közeledik s ebben a döntőnek hirdetett küzdelemben már részt fog venni a haremzőkön Amerika is. Amerika véleménye ezért sokszorosan fontos jelenleg, fontosabb, mint volt bármikor a háború folyamán.

Wilson elnök az, akinek szavai esetleg még elháríthatják a börzelmek esatáját, az Egyesült Államok elnökének megnyilatkozásait várja mindenki, ámbár kevés valószínűség szól amellett, hogy a német gög henegeése után a humanizmus amerikai hangja engedelmesség szálaljon meg.

A HARMADIK SZABADSÁG-KÖLCSÖN.

Az Egyesült Államok népe rövidesen hozzáfog ahhoz a nagy munkához, hogy a harmadik Szabadság-kölcsönt gyűjtse össze a kormányának a háború győzelmes befejezésének biztosítására.

Az első két hadikölcsönt olyan lelkesedéssel adta össze az amerikai nép, ami méltó volt ennek az országának gazdagsághoz s polgárainak a győzelembe vetett reményességéhez.

Semmi kétség sem lehet afelől, hogy a harmadik Szabadság-kölcsön sikere is méltó lesz az előbbiekéhez. Ennek a sikernek a biztosításához azonban szükség van arra, hogy mindenki fokozott igyekezettel tegyen meg minden tőle telhető a Szabadság-kölcsön népszerűsítése érdekében.

Mint a pénzügyminiszter kijelentette, a kormány szinte elismeréssel van azok iránt az idegen származású amerikaiak iránt, akik a Szabadság-kölcsön kötvényeinek vásárlásából erősen kivették a maguk részeit. Szól ez az elismerés a magyarságnak is, mert magánosokat nem is tekintve, tudjuk, hogy legnagyobb egyesületeink, szövetségünk tizekre, rugó összegek erejűk vásároltak Szabadság-kölcsön kötvényeket.

Az amerikai magyarság helyesen cselekszik, ha a multak példája szerint, ez alkalommal is segítségére lesz a kormányának s úgy egyenlő, mint területileg, egyletei, egyházai révén annyi Szabadság-kölcsön kötvényt vásárol, amennyit csak megengednek anyagi viszonyai. A kötvényeket kedvező fizetési feltételek mellett is meg lehet majd venni, anélkül, hogy bárki is egyszerre nagyobb összeget kellene érre a célra kiadni. Mindenki tudja, hogy a Szabadság-kölcsön kötvény a legbiztosabb és legjobban jövedelmező befektetés a k leg, két, vagy hat hónapon keresztül, vagy akár egy éven át takarékoskodik, hogy vásárolt kötvényeit kifizesse, nemcsak az Egyesült Államoknak van segítségére, hanem tekintélyes összeget tesz félre saját magának is ezekben a napokban, amikor a takarékoskodásra sokszoros szüksége van mindenkinél.

Aki Szabadság-kölcsön kötvényt vásárol, az jó üzletet csinál s egyúttal hazafias kötelességének is eleget tesz.

AZ ANYA FÁJDALMA.

Ottawa, március 17. — Margarete Helene hírvárt az a húszöt éves asszonyt, aki a feletti fájdalmában, hogy 4 estendő gyermeke meghalt, megőrült. A szegény asszony, aki egy jómodú kereskedőnek a felesége, már napok óta fur-

A magam boldogságáról.

A világért sem akarom megérteni azt az irabna nem foglalt, de a jólélektől szentesített hagyományok azokat a sajónak, hogy a közügyet szolgálja és az általános érdekű eseményeket tárgyalja. De talán lapunkhoz való minden jogom mellett is érezem teljes jogtalanságot a lap háasáin való érdemtelen szerepléshez vagy pláne olyan ügyeknek a feltáráshoz, amelyek rajtam kívül kevesek érdekelnek, nem jóvők öszűkösébe az újságírás szigorú s kerülhetetlen egyenlőségi elvével, a mikor a magam ügyét, a magam nagy örömet, a szerfelett nagy boldogságot helyesem ki köszömlérek. Előre megjelzem, hogy ha notán akaratlanul is vétkesnek az újságírás kimért szabályai ellen, tudatuk be ez annak a különös lelki állapotnak, a melyben egy mindenképpen boldog apa érzi magát. Ez az állapot a boldogságnak olyan mértéke, a melyben az ember hiába akar ellentételt annak, hogy egész lényén felülkerüldő érzését alfojtja, visszafojtja. De minek is tennem, nem szegyen, ha az ember nagyon boldognak érzé magát, ha érül az életnek, s nem is zaklatás másoknak, a mikor ezen érzelmeiket kifejeződni kívánhassanak.

Nem megmondani akarom, hogy boldog, nagyon boldog vagyok, hisz ez még kérdéses vagy kihívás számba mense azoknak szemben, a nem épen szerencés emberekkel szemben, a kiktől az élet mindezősége megtagadta azt, hogy apak is lehessenek. A lelki állapot igazán magán ügyem, a melyet semmi címen sem tártak az olvasók etrei elé, még azoknak kivétel, utalás engedelmével sem. Ugy áll azonban a dolog, hogy az apaság boldog érzését nem érezük soha talán olyan magas lével, mint akkor, a midőn a kitérő ártatlan, megérzéses utáni elő napokban, a vonzódnak valamé megfoghatatlan erejével lelkéi egész vonakot és ezen állapotom általános emberi mitőlondánok akarom elmondani, a mit elmondandónak vélek.

Az életnek a csodálatától vagyok elfogult, az élet legnagyobb szenvedésében látom az életnek legnagyobb, legmagasztosabb boldogságát. Az élet és halál határára helyezett anyának szenvedése az életet egy új életnek. A kisgyű, k-fakadó kinded életregek kökára teszi bámagáért az anya életét. Az élet azonban erő, az anya életét az magzatának és zinte tusakodni, viadkodik az életért, mert me nem csak magának, magáért kell aia, de gyermekeért is. Az élet életének a rövidke foglaltatálva van a magasztossággal és nem is volt ez nincs is olyan kítő a világon, aki képezzelével több fenséget tudna összehozni tárgya számára, mint a mennyi kifejezére jut abban a szenvedésben járó boldogságban, a mit mi férfiak szülésnek nevezünk és a melyet az anyák átérznek.

Nekünk csak a boldogság jű ki, de nekik elsősorban a szenvedés. Csodálat az anyákat általában és különösen ki leánykám nagyszoró anyjait, hiszen az anyák az emberi élet legmagasztosabb csodái.

Tudom, hogy az életnek héték-napi eseményei, melyek a lételvaló küzdelem nem mindig kelleme eseteit szenvedjük el, csorbított kikristályozódott érzelmeinket, tudom, hogy az életnek bajait, mint az oxigén a nedves vason, roszdát hagyának érzelmeinket is. Azt már igazán állítani sem merem, hogy voltak olyan emberek, a kik az érzelmeik tisztaságában, az anya csodálatában és a család élet-szentenségének tisztelőben mindenkoron gyermekül voltak. Az érzelmeik hullámai majd emelkednek, majd leszállanak. Bármiként is álljon érzelmeink törvényével, a melyekkel szemben az önaralom akarata törpe tényező, kicsiny kisded gyermekekben, mint általában a gyermekben a család élet-menté oyan lelkéket látom, mely mintegy boldogság fenartók, fokozó csodás körülmény hat. Így hát ha általános emberi fogalmakkal megfélelően vesztik is abból a mérhetetlen boldogságból, a melynek részese vagyok, gögicsők kis leánykám oyan konserváló erőt nyertünk, amely mindent meg tud tartani, mindent képes fokozni, mindent meg tud edzeni ahhoz, hogy az ember, a mennyire a földön lehetséges már, boldog lehessen.

Boldogságomban csak azt kívánám, hogy embertársaimat is oly boldognak tudnám, mint a milyen ma én vagyok!

Vajha megethetném, hogy elismítnám mindenkinél a homlokáról a szenvedésnek a barázdáit és odavarázsolhatnám a boldogság kifejezését! Vajha megethetném, mert jobban szeretem az életet, jobban szeretem az embertársaimat, hogy egy gyönyörű életnek a búzkeszűgét tarthatom karjaimban!
DR. CSERNA ENDRE.

HÖLES FEJFÁJÁST, GRIPET HOZ
LAXATIVE BROMO OLIVINE, táborták emulzióját a haj öntés. Csak egyáltalán "Bromo Olivine" Van. E. W. GROVE átírás minden dobozon. Ár 30 cent.

Amerika és a magyar függetlenség.

KONTA SÁNDOR BESZÉDE.

Hölgyeim és uraim!

Nagy jelentőségű alkalom, a magyar forradalom 70-ik évfordulójának megünneplése hívott bennünket össze. Azért találkoztunk, hogy azoknak a hőseinknek az emlékezetét, akik a szabadságot harcoktól, akik a szabadságot megsejtelték, azért gyűltünk össze, hogy a lélek vírágkoszorújából a halhatatlan Kossuth sirtját felékecsítsük. A mai alkalommal minden igaz magyar előtt ilyen a jelentősé; de e mellett olyan mélyebb fontosságu mozzanata is van, a melyt méltányolnunk kell. Ez pedig nem más, mint az, hogy ebben a küzdelemben esztendőben a magyar állam valóra váltásához egy esztendővel közelebb jutottunk. Egy évvel közelebb vagyunk Kossuth élete vágynak betöltéséhez a magyar függetlenség megalapításához!

Ez pedig nem találgatás, nem egy eszedek reményesség ünnepi kijelentése, hanem tény. Egy esztendővel ezelőtt nem szóhatatam volna ugyanolyan megyőződéssel róla. De ma az itthoni és tengerentúli eseményekre alapított bizodalom hangján így beszélhetek. Magyarország függetlensége a mai pillanatig nem annyira megvalósításra alkalmas cél, mint inkább esemény és eszme volt. Ma azonban a megvalósítás határai közé jutott. A sors kegyelme az eseményeket a mi javunkra formálta. És ime most, hetven, tizenhelen elmult esztendő hátrkövél, szívünket a beváltást ígérő reményesség tölti el. A közel jövőre ígért gondolatunknak új, szabad szárnyat ad.

Hetven esztendőnek, hét, diadalmas függetlenségre áhítózt évftizednek emlékei közül elfelejthetjük a szenvedést.

Most ünnepejünk tehát igazán március tizenötödikét. Jegyezzük meg jól ezt a napot. Lehet, hogy a jövő esztendő március 15-ike pecsétet üt az én jóslom igazságára. De várjunk bizalommal. Most pedig az esztendő megkezdéni, meg tudjate valaki önök közül mérni azokat az eseményeket, a melykelyek hatvanhat esztendővel ezelött, ettől a helytől háromszáz mérföldnyí távolságban történtek. Önök közül sokan még akkor öbéli eszemők voltak, sokan pedig még a napvilágot nem látták meg. De azok, akik akkor öbéli eszemők voltak, atyjuktól, anyjuktól tudják, hogy mi történt abban az időben. Kossuth Lajos akkor látogatta meg az Egyesült Államokat. És 1852 március 15-én St. Louis városának egyik, magyarrakkal és a magyar ügygel rokonszenvező amerikaikkal meg telte nagy termében Kossuth Lajos lefestette álmának feledhetetlen képmását. Nagyszerű beszámoló volt az, amelyben az eszme örök esatát vállalt az erőszak ellen, amelyben a legyőzhetetlen nemzeti szellem, a rövidlő uralkodói elnyomatást "tetemre hvta." De a beszédfőcíjja az volt, hogy megismer-tesse azt a szerepet, amelyet életében a márciusi hónap ját. És összefüggésben ezzel felelevenítette az Egyesült Államoknak a magyar ügyekbe való közbeszólását. Engedjék meg, hogy a hazafi szőserintű mindását idézzem:

"Mégint márciusban, 1851-ben történt!" — mondotta Kossuth — "Hogy az Egyesült Államok nagylelkű közbelépése a fogság éjjelet a reményesség legelső sugarával megvilágitotta. És március 15-én, 1852-ben, a forradalom negyedik évfordulóján a sors kegyelméből önök hatalmas köztársaságának a szívében állók, nem mint főgolyó, hanem a szabadság hazájában, mint szabad ember — nem a kétségbeesés árnyékában, hanem a jövőre bizodalomának hitével..."

Ugyanezen alkalommal — St. Louisban — Kossuth ezeket is mondogta:

"Ami engem illet, én republikánus vagyok és ép ugy nem leszek soha egy királyunk sem az alattvalóim, mint ahogy király sem akarok lenni!"

Hogy történt az, hogy ekkörtöztöz vezérünknek ezen kijelentése a jelen pillanatban annyira érdemese az emlékeztető? Nemcsak azért, mert amerikai földön hangzottak el. Hanem azért, mert eszünkbe jut-tatja azt az adósságot, amelyet az Egyesült Államok Magyarországának még most is tartozik. Ezt a kötelezettséget többőzr elismerték nemcsak azok akik Kossuthot 1851-ben oly lelkesen fogadták, hanem azok is, akik a mult század felének a történetét ismerik. Amerika 1848-ban Magyarországot támogatni akarta. A forradalom kimenetelét elkedvetlenül-tette. De fogságból való kiszabadulása után Kossuthot olyan ki-törő lelkesedéssel fogadta, hogy ez által Magyarország vágyait támogató öszintégek beszéde bizonyítékát szolgáltatva.

Emellett Amerika Webster és Douglas utján kinyilatkoztatta azt a megértést és rokonszenvet, amelylyel a magyar nép nemzeti jogainak érvényesítésére végett folytatott küzdelmet iránt tanusított.

Csak a sors játéka volt — a forradalom leveretése, Kossuth fogsága és az amerikai kormány akadályozó azon nehézségek amelyek a hagyományok iratlan szellemét az európai ügyekbe való közbelépés által nem engedték érvényesíteni — amik Kossuth öszes vágyainak valóra váltását megakadályozta.

Mindezekre visszaemlékezvén, azt kérdezhetünk, vajjon az amerikai magyarokban van-e olyasvalami, amely Amerikának azt a régi szándékát, hogy Magyarország függetlenségét támogatja megakadályozhassa? A magam szemléiben annyit mondhatok, hogy nincs. Nem számít az semmit, hogy az Egyesült Államok egy Ausztria-Magyarországnak néven ismert birodalommal háborúban él. A birodalom kormányával és militáris hatalmával folytat csak háborút. Magyarország népe ellen bizonyosan nem folytat háborút. Mi, a kik ma este itt vagyunk, tudjuk, hogy a magyar nép megnyire nem kívánja, hogy Ausztria az Egyesült Államok felett fegyveres győzelmet arasson. Mi tudjuk, hogy egy ilyen győzelem — aminek lehetőségében én nem hiszek — a demokrácia katasztrófáját jelentené. És minután a demokrácia és a szabadság imádása minden igaz magyarnak a lelkehez nőtt, ebben a tekintetben a mostani háború amerikai céljaival mindnyájunknak rokonszenveznünk kell. Mi nem kívánhatjuk Amerika leveretését. Hiszen ez azoknak az eszméknek az elhalasztását, ha nem megsemmisítését jelentené, amelyekért Magyarország ezer éven át küzdött és vértett.

A dolog veleje ez: ha Magyarországnak 1848-ban igazat volt, igaz van ma is. A magyarak úgy gondolkoznak most, mint akkor gondoltok. Szűk, lelki szabadságról és függetlenségről eszedek. Ezért a nemes ügyért halt meg Kossuth Lajos. Ezeket a tényeket ismerve, Amerika csak azért, mert egy oyan birodalom ellen harcol, amelynek szerenestlenségünkbe mi is része vagyunk, megtagadhatja-e a támogatást ezoktól a magyartól, akik most is az ősi államok eszúgnek? Az Egyesült Államok bizalmával és segítségével, ebben

a háboruban feltamadjunk-e vagy ne? Azokra bízom a feleletet, akik Amerikát és az amerikai eszmenyeket ismerik!

Egy régi példaszó azt tartja, hogy "elég egy süteből egy lepény". Ez azt jelenti, hogy szabad a választás.

Alkalmas az idő arra, hogy meghívjuk-veissük a kérdést. Mi magyarak függetlenségi törekvésünkben bármilyen okból vesszük is az Egyesült Államok barszágát, nincs jogunk azt elenszólóztatás nélkül követelni. Semmiért valamt nem kaphatunk. Valaki azt mondhatná, hogy mi már adtuk valamit — ipari erőket, adót, stb. De ezek oyan csekélységek, amelyek Urole Sam nem kötelesek tekintete yenni. A köleség abból rejlik, hogy az amerikai barútságról a pénzt és munkát meghaladó értékkel fizessük. Lojalitással — szeplőtlen hűséggel — kell ezért fizetnünk. Addig, amíg ennek az országnak fogadott gyermekei vagy vendégei vagyunk a polgárság és a vendégkeresztény szabályait kötelesek vagyunk tisztelőben tartani. Felelőségünk elkerüléseére nincs közép út, még akkor sem, ha a felelőséget ki akarjuk kerülni. Ha azt várjuk, hogy nemzeti küzdelemünk iránt tanusított rokonszenveket valóságban Urole Sam loyális maradjon, a demokrácia harcában nekünk is loyálisan mellette kell állnunk.

Sokat beszélhetnék erről a kérdésről. De nem teszem. Hiszen öök ép úgy tudják, mint én, hogy a helyzet mit követel. Röviden: az Egyesült Államokban élő minden magyarnak te-őtőtl talpig amerikaianak kell lenni. Amerikának joga van meg tudni azt, hogy mi hogy és hol állunk. És biztosítom önök, hogy ebben a kérdésben Amerikának nem lehet véturra vezetni. A hűteleket megtalálják a végén és ha ráismernek, vakmerőségéért és tisztességtelenségéért megakol.

Most sorra kerül az a kérdés, hogy az Egyesült Államok magyar közleleiben vannak-e hűtelek? Más szóval, ének-e köztünk oyan férfiak vagy nők, akik az Egyesült Államoknak nem megertő rokonszenvev adóznak? Vannak-e itt oyan magyarak — akár polgárok, akár vendégek legyenek — akik a mostfoló háboruban Amerika ellen elnleges indulatú táplálnak? Megállok egy pillanatra. Hát vannak-e? Ha öök nem akarnak felelni, megfelelek én. És öszintén és felelelem nélkül kimondom, hogy van. Azt nem tudom, hogy hányan. De kisebb-nagyobb mértékben minden magyar közleleiben vannak. Ezek elsősorban

magyarak és csak azután amerikaiak. Szégyellem a szót, de ki kell mondanom, ha az igazságot meg kell mondani. Sőt mindjárt tovább is megyek, ebben az országban ének oyan magyar születésű emberek, a kik az otthoni kormány érdekében titokban ellene dolgoznak. Ezek az emberek az amerikai vendéglátást úgy köszönik meg, hogy az amerikai állam jó létének alaptörvényei ellen áskálódnak. Többek között megpróbálkoznak azzal, hogy vizsztatárik önököt attól, hogy amerikaiakká váljanak — hogy fogadott hazájukba beleolvadjanak. Megpróbálkoznak azzal, hogy az amerikai szellem megölése végett ébren tartják a magyar szellemet. Néhány oyan ügyvéd és bankár, akiket ismerlek — és akiknek jó tisztába lenni azal a veszedelemmel, a mely felé rohannak — részt vesznek ebben az Amerika-ellenes munkában. És mint tudom, néhány lelkes nemánomság-ból vagy szándékosan birtájkják ezeket az istentelen törekvéseket. Mindezek elfogadták Amerika és az amerikai intézmények jótéteményeit, de Urole Sam hátánkn mindig tört tartottak. A dolgok soronyú és tühetelelen folyása ez. Nem esoda, hogy öök közül azok, akik loyális amerikaiak, néha felkiáltanak: "Ne adjatok nekünk vezérként, le a háms vezérekkel!" És én azt mondom önöknek, hogy ezen vezérek némelyike az amerikai közjólet legroszabb támadói között volt Némelyik csak azért van ebben az országban, hogy ilyen nemtelen munkát végezzen és — többeknek a szégyenére legyen mondvá — az a hiedelem kapott lábra, hogy az ellenzólgaltatást az ellenség kezéből várják.

Azt kérdezhetik öök, hogy ezt a helyzetet tény gyánait ismerem-e. Szerenestlenségre, igen. De azt is tudom, hogy ezerszámra van ebben az országban oyan magyarak, aki nem hűtelek. És tudom, hogy ezek úgy gondolkoznak mint én — hogy kötel és a lámpakór nem elég büntetés az árulóknak. Sőt tovább megyek, az Amerikai Magyar Hűség-Liga megalapítása óta az Amerika-ellenes mozgalommal naponként szembe szállók. Öök is nagyon jól tudják, hogy a Liga miért alapítottott. Az a célunk, hogy egyesítsük és tömörítsük azt a hűséget (loyalitást), amelylyel minden önzertesz magyar az Egyesült Államok iránt viseltek. Meg akarjuk mutatni Amerikának, hogy hálság vagyunk a betű szerinti "elleneségek" — kel szemben tanusított amerikai bánásmódról és azért az elnöki ígértetét, hogy ezek nem fogja a németekkel egy osztályba sorozni. Mégis, miota a Hűség-Liga megalakult, ellenáramlatot küzd. Nem arról van szó, hogy a Liga munkájában sikerrel arat, hogy győzelmez nem fér kétség. Az a tény a legfontosabb, hogy némelek nem akarják, hogy ered

Biztonságban van a PÉNZE
ha nálunk helyezi el kamatozó betétét.
NÉMETH JÁNOS
ÁLLAMI BANK
1597 Second Ave.,
NEW YORK.

ményt éri el. Közzel-lábban harcokolnak ellenük, de titokban. És ellenzékeskedésükben addig mennek, hogy az én személyemet is támadják. Ez bizonyítja szegénységét. Én a saját magamra nem veszem. Csak azt akarom tudni, hogy miért harcokol a Liga ellen. Azért, mert Amerika iránti hűségünkét bántán be merjük vallani. Azért, mert az teszük, amit tenünk kell? Ha így van, hadd mondom meg nekik, hogy céljaikat nemcsak megismerjük. Ellenzékeskedésük megérdemelt módon kell tudniuk elbánni.

Érdekelheti önököt meg tudni azt, hogy ez a Liga elleni ellenzékeskedést nem egyhány hűtelen magyar szándéka táplálja. Egy része annak régi barátainak a pánszólásoknak hőreibe kerül ki. Nem elegendő meg azzal az ellenzékeskedéssel, amely ezen pánszólásokok eszemeit a szűlőföldön jellemteék, kampányuk székezen vezérek némelyike az amerikai közjólet legroszabb támadói között volt Némelyik csak azért van ebben az országban, hogy ilyen nemtelen munkát végezzen és — többeknek a szégyenére legyen mondvá — az a hiedelem kapott lábra, hogy az ellenzólgaltatást az ellenség kezéből várják.

BETEGETEKNEK INGYEN TANÁCS.

DR. A. NEUMAN
az öszes orvosi gyógyírdókat tudor, 25 éve a pályán működő MGYAR ORVOS, 147 Ellison Str., Paterson, N. J. Minden beteg bizalommal fordulhat hozzá. Jellemző az öndiagnózis. Világos sugárakkal vizsgálók. — Rendelés órák: Délelőtt 9-12 este 8-12. Vasnap 9-12-ig.

BIZTOS KENYÉRKERESÉT.

Csak jó idegzeti, erős szervezű emberek mondhatják. Hogy nem félnek a jövőtől. A leromlott ember legtöbbször rosszabb helyzetbe virrad, mint amilyen helyzete volt tegnap.

Használni kell

Partoglory

Idegerősítő Gyógyital és nagy reményekkel nézhet a jövő elé.

Egy üveg Partoglory 1 dollár, 6 üveg egyszerűen rendelve 5 dollár a feltaláló és egyedüli készítőnél, e címen:

PARTOS PATIKA
160 SECOND AVE.
NEW YORK, N. Y.

NE HALOGASSA, HANEM LÉPJEN BE AZONNAL ÉS LEGYEN TAGJA AZ AMERIKAI MAGYAR HÜSÉG LIGÁ-NAK.

Az amerikai kormány kivételes helyzetbe sorozta a magyarokat. Nem bálnak velünk úgy, mint ellenséges idegenekkel, noha megtehetné volna. A magyar hoposoknak nem kellett, úgy mint a német származásúknak, 3 fényképpel ellátva lajstromozás végett a rendőrségen jelentkezni és ott új-lejnyomatokat vétetni fel.

Hála és elismerés jár ezért. Ezt legélszerűbben úgy fejezheti ki, ha azonnal belép a Hűség-Ligába. Belépti és tagsági díj, egyszer és mindenkorra csak 1 dollár. Vágja ki és töltsé ki az alanti szelvényt és 1 dollár mellékelve papírpénzben vagy money orderrel, küldje be a Liga címére. Postafordultával megkapja a TAGSÁGI JEGYÉT, mely személyazonosságát igazolja és amely jegy önt, ha azt állandóan magánál hordja, sok esetleges bajtól és kellemetlenségtől óvhatja meg, mert a Liga az Egyesült Államok kormányának védelme alatt áll.

THE AMERICAN HUNGARIAN LOYALTY LEAGUE

123 East 23rd Street, New York City.

Dátum 1918
Ezennel belépek az Amerikai Magyar Hűség-Ligába és mellékelve az 1 dollár tagsági és belépési díjat, kérem a TAGSÁGI JEGYEMET az alanti címre postafordultával megküldeni.

Nevem
Házszám és utca
Állam
Város

HIND A
TIRPITZ ROL.

A NYUG
Washington legszármotvebb zerek és állam napokban oyletettek, a mely hivatals felio met közzvelé és felvilányor Washington ben az a véls ra, mint emi fronton elert Oroszországu beke, a Moszli sovjetek kong hagyott békes esetre hozzá hogy a német kulandó eseme lényeges megkabarangok szóliaták meg s a német negretnél és bizta a legfontosabb

Egy Francia hivatalos jelentés és a Lindundark volt főhadiszállású ságókat s nyugtaltására okozatát telt ban meg van ve, hogy a k látkozottokkal részben meg a német nép a önértetés, re aktartk ve lágot. Német hatalmát illoz zatokból is is le lehet vo kormány a sebben és rva van kiszólás köröknek.

A keleti e koráig Hind zött a követés tette:

— A kelet srünt a veszre öröknél a ny pontositáshul ton feltételül arra, hogy oly vonásokat ren 1914-ik eszten moru esemény

AZ ÁLL

Aprilis ele nyak és s

NEM ENO

Washington rilis eszjen az szénfelgyűlelő intézkedésre kényserítette

A hirdásít egy nyilatkozat, az elnök hiedjleg megistration ez a legszoros tilija a nagy közvetítőknél hasznokat, atak. A rendele a koksé utatkozik. Leg tulajdonosok és viszonteladók

A rendele akik antracit konak, nem tolán hasznót után nagyobb százalokot, ne Ez a rendel-kiszorítja a

A vásárló traciótos szű centet keresé tán tizenöt kor érvényes Buffalótól nek, akkor

CLEVELANDI HIREK

MÁRCIUS 15. ÜNNEPLÉSE.

A CLEVELANDI MAGYARSÁG MÉRŐ MÓDON EMLÉKEZETT MEG A NAGY NAPRÓL.

A Kossuth-szobor előtti ünnepély verőfényes időben, nagyszámú közönség előtt zajlott le. — A magyar testületek és magánosok koszorú elelték a szobrot. — Ünnepek voltak a magyar templomokban és a magyar testületek körében is.

Cleveland magyarsága számarányához és jövevényhez mérten ünnepelte meg tegnap azt a napot, amely sok év óta mindig kimagasló ünnepe volt az Amerikába szakadt magyarságnak.

A Kossuth-szobor előtti ünnepély és azok a megemlékezések, amelyeket a magyar egyházak és egyéb magyar testületek tartottak, mindenütt a siker legerősebben jegyében folytak le. Honfitársaink nagyszámúban vettek részt az ünnepélyeken és igaz magyar lélekkel való érzéssel emlékeztek meg a magyar szabadságharc történetének szent napjáról.

A különböző magyar egyházak, egyletek s körök az ideán, épen úgy mint tették azt már sok más esztendőben, tagjaikat és azok vendégeit előtt tartottak ünnepélyeket. Mindenütt megemlékeztek a nagy napról és egyben a szónokok igyekeztek annak a kifejtésére is, hogy amikor a magyarság hazafias ünnepet tart, azt a hivatalos Amerika is jó szívvel nézi, annak ellenére, hogy fogadott hazánk most háboruban áll szülőhazánkkal. Breitenstein szövetségi ügyész szónoklata is ezt bizonyítja, aki a Kossuth-szobor előtti ünnepélyen szép szavakkal emlékezett meg március 15-éről és arról, hogy a magyarságot mennyire értékes elemnek tartják Amerikában.

A különböző ünnepélyekről egyenként az alábbi tudósítás szolgálunk:

A Kossuth-szobor előtt.

A napfényes tavaszi időjárás sok tekintetben kedvezett a Kossuth-szobor előtt rendezett ünnepélynek. A magyar egyházak és egyéb testületek kiküldöttéi és a magyar kolónia tagjai nagyszámúban lepték el a szobor környékét, ahol a városi rendőrség több tagja tartotta fenn a rendet. Mintegy három-ezer magyar ember jelent meg a szobor előtt, amelyet egyletek és magánosok szép koszorú és virágadományai díszítettek. Megjelentek testületileg, amerikai zászlójuk alatt a következő testületek:

Clevelandi Magyar Ifjúsági Egylet, Református Ifjúsági Egylet, Verhovay 14. fiókja, Clevelandi Önképzőkör, Clevelandi Első 1848. Egylet, W. O. W. 212. Magyarhon osztagja, Zrínyi Miklós Magyar Bs. Egylet, a West Sidei Református

Férfi és Női Bs. Egylet, Luther Márton Bs. Egylet.

Koszorút a következők helyeztek el: Az Egyesült Egyletek nevében Beck Ferenc alelnök, az Első Magyar Ifjúsági Egylet megbízásából Nagy Pál elnök, W. O. W. 212. Magyarhon osztagja koszorúját Birinyi K. Lajos ügyvéd helyezte a szoborra, míg a Luther Márton Bs. Egylet nevében Bendes István elnök koszorúzta meg Kossuth Lajos szobrát.

Résztvett a Kossuth-szobor előtti ünnepélyen a magyar szabadságharc egyik hőse, a 90 esztendőes Deutch Márton is, aki annak idején a szobor leleplezésén is résztvett.

A szobor előtt a W. O. W. Magyarhon osztagjának egyenruhás tagjai Kovács János parancsnok vezetésével díszőrséget képeztek.

Az ünnepély teljesen programzerűleg folyt le. Csapán Wertz szövetségi ügyész mentette ki magát, akit Breitenstein helyettes szövetségi ügyész követt.

Az Önképzőkörben.

A Clevelandi Magyar Önképzőkör tegnap este a 16-ik márciusi ünnepélyt rendezte. A kör emeleti nagytermében izélesen terítették meg az asztalokat, melyek körül a magyar társasélet számos vezető tagjai foglalt helyet.

Homokay Géza, az önképzőkör elnöke nyitotta meg az ünnepélyt és elősorban is Dr. Baracs Henriket, az Amerikai Magyar Szövetség elnökét kérte fel az ünnepi beszéd megtartására. Dr. Baracs után Kovács M. György a Percel Lajos serleggel kezében beszélt, akit több mükövelő fellelése követett. Az est egyik eseményét Erdélyi Emilnek, a kiváló magyar szimfonikus előadása képezte, aki több kedves apróságot adott elő a nagyszámú közönség általános tetszése közöset.

A magyar egyházakban.

A különböző magyar egyházak is rendeztek márciusi ünnepélyeket. A templomokban a délelőtti istentisztelet keretében emlékeztek meg a magyar lélekének a nagy napról.

VISSZAKIVÁNJÁ A FIATALKORI EREJÉT?

Persze, hogy visszakívánja, mert nincs olyan ember aki nem szeretné az élet gyönyöreit. Ne kívánja azonban, hogy aránytalan vigyek elébe a könnyelműen elpazarolt erőt, hanem

SZEREZZE MEG A SATURNIN ÉLETITAL UTJÁN.

Az Ön elvesztett ereje nem más, mint az idegei elhanyagolása. Olyan szerre van tehát szüksége, amely az idegeket új életre ébreszti, táplálja, fejleszti, erősíti, szóval, amely új

ÉLETERŐT AD.

Milliók meg milliók tapasztalata bizonyítja, hogy a

SATURNIN VISSZAADJA A FIATALKORI ERŐT.

A maga érdeke tehát, hogy tüstént rendeljen ebből az áldva áldott életitalból, amelyből egy teljes kurának, 6 üvegeknek 5 dollár (postán 5 dollár 50 cent) az ára a

VÖRÖS KERESZT PATIKÁBAN
8901 Buckeye Road, Cleveland, Ohio
Sérvkötők, sóborszesz, mindennemű óhazai és amerikai gyógyszerek.
RECEPTEK PONTOS ELKÉSZÍTÉSE

Az Ifjúsági Egyletben.

Hagyományos szokás a Clevelandi, Első Magyar Ifjúsági Egyletnek március 15. megünneplése. Az ideán színelőadás-egybekötött ünnepélyt tartottak a nagy magyar egylet tagjai, amely a siker jegyében folyt le.

A Buckeye Roadon levő Nemzeti Teremben zajlott le az ünnepély. A Vén Bakancsos és fia huszár című színdarabot adták elő az egylet kitűnő mükövelői. Felvonásokban több kiváló szónok emlékezett meg március 15-éről. Ünnepélyt rendezett még több magyar testület és kör is.

EGY ÓRAVAL ELŐBBRE.

A kongresszus határozatát Clevelandban is elfogadják.

A napokban fogadta el az Egyesült Államok képviselőháza azt a fontos javaslatot, hogy az Unio területén az órát előre kell tenni. A törvényjavaslat azt előzta, hogy a tavaszi és nyári hónapokban az óra előrehelyezésével egy órával több nappali világosságot nyer az ország népe, ami sok idő és pénz megtakarítást jelent.

A városi tanács hétfő esti közgyűlésén erre vonatkozólag indítványt tesznek és bizonyosra vehető, hogy azt a tanács tagjai egyhangulag magukévá teszik.

DR. RALPH STANFORTH
kúnya és macska-kórház, állatok tartása és előadása.
2815 Cedar Avenue, Cleveland, Ohio.

REGÉNY.

Város a tenger alatt.

KALANDOS REGÉNY.

(7-ik folytatás.)

Amint már mondtam, a kertben nagyon sötét volt, de két ablak világított és aranyos fény kalászkokat szórt a báronyos gyepre. Hosszú ideig haboztam, melyik ablakon kopogtassak, mert szörnyű lutri volt ez, ha elhibázom s addig haboztam, míg végre mégis csak elszámtam magamat, fölvettem egy kavicsot a földről s megdobtam vele az ablakot, mely közelebb volt a kerthe nyíló nagy üvegajtóhoz.

De majd elkáromkodtam magam mérgemben, mikor a halk koppanásra valami láncra kötött szelindek dühös csaholása felelt. Az átkozott dög oly vadul és hangosan ugatott, hogy azt hittem, rögtön kinyílik rá minden ablak és egyszerre százan is rárohannak. De ez még se történt meg; sőt pár perc múlva a kutya is elhallgatott és megint csendes lett minden.

Már másodsor is meg akartam ismétetni a kísérletet, midőn az üvegajtó melletti szobában hirtelen elaludt a világ, az üvegajtó kinyílt és maga Belendin Ruth jött ki a kertbe, s megállván az ajtó előtt, szénégett, mintha tudná, hogy ott vagyok és engem várna. Midőn végre megpillantott — alig álltam tőle tíz lépésnyire — nem szólott egy szót sem, meg csak nem is intett, hanem sarkon fordult és visszament a szobába; de az üvegajtót nyitva hagyta. En pedig rögtön utána siettem s a sötét szobában megfogtam a kezét. — Oly erősen fogtam meg, mintha soha többé én sem akarnám bocsátani...

— Jasper, — suttogta oly halk és lágyan, mint ahogy az esti szellő zizeg tavasszal a lombok közt — Jasper Begg! Hát mégis csak eljöttél... Várj, mig yertyát gyujtok, különben nem is látjuk egymást a sötétben.

— Sötét vagy világos, az nekem mindegy, miss Ruth, — feleltem szilárdan. — En, meg a hajó itt vagyunk s várjuk, hogy az urnóknak parancsoljon velünk.

Mialatt ezt mondtam, miss Ruth háttal állt felem s leeresztvén az ablakfüggönyt, gyertyát gyujtott. Láttam, hogy talpig fekete csipkeruhában van s egyedüli késsége az a gyémántos diadém volt, amely koronaként fogta össze dus aranyhaját. Az arca mosolygott s a feleletes szem nem látott volna rajta egyebet a szépségen kívül; de én... oh, én jól láttam, hogy ez a mosolygás mély bánatot takar!

— Ne hívjon engem miss Ruthnak, — mondta sóhajva, — hisz én is tudja, hogy már nem vagyok az... Emlékszik még az esküvőre, Jasper Begg?... ki himé, hogy még csak tizenkét hosszú hónapja annak!

Halkan főlshajított, de ez a sóhajítás olyan valódi volt, amely irott betűnél is jobban elmondja a szenvedő asszony sorsát s ugyanekkor az a szorongó kifejezés jelent meg az arcán, amit reggel is láttam rajt, mikor az a ragyás gazember oly durván rárvált.

Majd, látván, hogy habozik és nem felel, közelebb huztam a székemet az asztalhoz, amelyhez leült és szilárdan, kerteles nélkül így folytattam: — Az után, miss Ruth, amit ma éjjel láttam, az a véleményem, hogy minden becsület embernek örülnie kell, ha minél messzebb lehet ettől a szigetől és lakóitól. Egyszerű hájós-ember létezem nem értek a hamis beszédhez, de én már ismer és tudja, hogy ép oly híve vagyok most is, mint régen. Akkor, mikor a nászutra indultam, ön azt mondta nekem: — Lehet, Jasper Begg, hogy rá szorulok segítségére... — En érzem és tudom, miss Ruth, hogy ön most valóban rászorult erre, örült volna, ha nem lát, nem. S ha ön titkolná is ezt, nekem kötelességem; hogy nyilván szemébe mondjam a valót.

Belendin Ruth fölemelt kezét, mintha tiltakozni akarna, de én már úgy bene voltam a beszédében, hogy nem szakíthatott félbe.

— Ugy van, — folytattam komolyan — ön ma rászorult barátjai segítségére, és engem szerencsés szél hozott ide a kelendő pillanatban. Hogy mi történt ama tizenhárom és fél hónap alatt, mióta nem láttuk egymást, én nem kérdezem, s önnek se kell elmondania, de van két szemem, s ez a két szemem igen jól lát... Ön boldogtalan, miss Ruth, s a férje nem jól bánik önnel!

Elhallgattam és vártam, hogy feleljen, de nem szólt egy szót sem. Elfehéredett, mint a lilium s egyszer vagy kétszer összerázkódott, mintha a hideg végigszáadt volna rajta. Már ismét szólni akartam, mikor egyszerre csak leborult az asztalra s olyan gyorsan zokogásra fakadt, hogy ijedten ugrottam föl.

— Oh, Jasper Begg, — tördelte fuldokolva — oh, Jasper Begg!... mily sokat, mily végtelen sokat szenvedtem!... Ugy álltam ott, mint a szelénut, mert mit is tettem volna?... Lelkem mélyéből szerettem ezt a fiatal asszonyt s még a föld porát is megcsókoltam volna, ahová lépett: — de nem volt rá jussom!... Elfajítottam hát a vigasztalásnak föltörök-vő szátát és csak hosszabb hallgatás után feleltem:

— Ne törődjék a múlttal, miss Ruth!... Lássá, én azért jöttem, hogy segítsek önön; itt a hajóm is; jöjjön ki velem a hajóra!...

Miss Ruth megtörölte könyes szemét és mosolygni igyekezett.

(Folyt. köv.)

LESZ-E HAMAR BÉKE?

Azt senki sem tudja, hanem azt ezer és ezer beteg tudja, hogy idegyengeség, gyomor és vesebajok, általános testi gyengeség, fejfájás, álmatlanság, évtárgyalanság és lehangoltság ellen nem létezik jobb gyógyszer, mint a tiszta, természetes gyöngyövényből összeállított

JUVITO Gyógygyeukorkák.

Ezen csodáhatású gyógyszer egy dobozát 1 dollárért, hat dobozát 5 dollárért — biztosítva 10c többlet — bárholra küld a JUVITO LABORATORY, South Hill, Branch 8, PITTSBURGH, PA.

Kívánatra szívesen küldünk ingyen próbát bárkinek.

FÉRFI ÉS NŐI RUHÁT



keztyüt, kalapot, szőrmét tisztít, vasal, javít és festteljes felelőség mellett. A városban a legjobb kiszolgálás.

Telephone Princeton 2712-L

MODERN DRY CLEANING COMPANY
8507 Buckeye Rd., E. 86-ik utca sarok
A Nickel Plate vasut mellett.

FÉRFIAK ÉS NŐK bármilyen hájukban a legmegbízhatóbb gyógyszereket szerzhetik be a **KEPEK GYÓGYSZERTÁRBAN** 2017 W. 25th St., Cleveland, O.

Versengésnyeg, Álmatlanság, Évtárgyalanság egyetlen hatásos gyógyszer a **Krejeli-féle VASBOR** — Egy üveg ára postán \$1.10. — **KEPEK GYÓGYSZERTÁRBAN** 2017 W. 25th St., Cleveland, O.

Saját készítésű arany karikagyűrűk nagy választékban.

DISTER
2714 Lorain Ave., Cleveland, O.

ÉRTESÍTÉS. Ertesítjük west sidei cívó sóinkat, hogy 6511 Lorain Ave. és West 65-ik utca sarkon, a Bóth-féle uszág és szívszűzletben a Szabadság példányonként kapható.

PAPIROZSÁT ÉS FESTEST JUTANYOS ARBAN VALLALUNK. — Cim: **FOREST PAPIROZÓ ÉS FESTO** 11711 Forest Ave. vagy 2635 East 93rd Str., Cleveland, Ohio.

The Prospect
AUTO TOP & PAINTING CO.
2312 E. 93rd Str., közel a Prospect.
Auto tetejő készítés és festés, 100 takarók, 100 takarók, javítási munkák, eremnyak. Minden osztályban gyakorlott mesterekből.

KÜZDELEM A SZÉLLEL.

Ez a tél — a leghidegebb 48 év óta — az erős szelek folytán még súlyosabban volt érezhető.

Szeles napokon, a hideg levegő benyomul a repedéseken és ablakokon sokkal gyorsabban, mint fűteni lehet.

Ilyen napon a fűtőkészülékek teljes üzemben vannak, hogy a házat megfelelő kényelemben tartsák.

Januárban a szél átlagos sebessége 15.4 mértföld volt — legmagasabb sebességét január 12-én ért el, mikor is 54 mértföld lett óránként feljegyezve.

Ezen a napon a hőmérő 42 fokot esett 16 óra alatt — úgy, hogy Önnek kétszer annyi melege volt szükségére, mint január 11-én.

Gáz Szolgálat elsőrendű védelmi vonala, a rendkívül változó szelek és hőmérsék ellen.

Természetesen nagy mennyiségű gáza van szükség; hogy ezekkel a téli orkánokkal megküzdhesünk — de néha a Gáz Szolgálat nem tud ezekkel egyedül elbánni.

De vevőink legyenek meggyőződve, hogy a Tél Szeleivel való küzdelemben minden előállítható cubicláb gáz nekik lesz szállítva.

THE EAST OHIO GAS COMPANY.



GAZDÁK ÉS KERTKEDVELŐK!

A gazdasági és kerti zöldségtermék magas áraira való tekintettel ültess be ez évben mindenki minden talpalatnyi földjét, s ezáltal, aki a saját házi használatára termel, keresetét takarítja meg, aki pedig piacon (marketre) való termékkel foglalkozik, a legmagasabb árakat kapja terményeiért. És hogy sikere biztos legyen mindenkinek, csakis egyedüli friss, csiraképes

Kállay Testvérek-féle tavaszi vető magvakat vessenek.

Mindennemű megrendeléseket pontosan, gyorsan és jótállás mellett küldünk meg Amerika bármely részére. Az 1917-ik évi 100 oldalas nagy képes új árjegyzékünket — amely magába foglal mindenféle magyar gazdasági, kerti és virágmagvakat s a létező legszébb virágokat, továbbá a legnemesebb fajta ojtott gyümölcs, rózsá, díszfákat és díszbokrokat, szőlőcseméket, gazdasági és kerti szerszámokat — ingyen küldjük meg mindenkinek. Tessék írni érte. Cim:

Kállay Brothers Company
PAINESVILLE, OHIO.

Téli Arany Parmén Alma.
Cserep Hónapos Rózsá.

GAZDÁK ÉS KERTKEDVELŐK!

A gazdasági és kerti zöldségtermék magas áraira való tekintettel ültess be ez évben mindenki minden talpalatnyi földjét, s ezáltal, aki a saját házi használatára termel, keresetét takarítja meg, aki pedig piacon (marketre) való termékkel foglalkozik, a legmagasabb árakat kapja terményeiért. És hogy sikere biztos legyen mindenkinek, csakis egyedüli friss, csiraképes

Kállay Testvérek-féle tavaszi vető magvakat vessenek.

Mindennemű megrendeléseket pontosan, gyorsan és jótállás mellett küldünk meg Amerika bármely részére. Az 1917-ik évi 100 oldalas nagy képes új árjegyzékünket — amely magába foglal mindenféle magyar gazdasági, kerti és virágmagvakat s a létező legszébb virágokat, továbbá a legnemesebb fajta ojtott gyümölcs, rózsá, díszfákat és díszbokrokat, szőlőcseméket, gazdasági és kerti szerszámokat — ingyen küldjük meg mindenkinek. Tessék írni érte. Cim:

Kállay Brothers Company
PAINESVILLE, OHIO.

9 1/2c takarít meg, ha e megbizható szert veszi

CASCARA QUININE

30 éve nem ment fel az ára ezen régi szernek. — 25 cent az óra 25 tabletának. — Egyik másik híres oldott tabletta ára 50 cent 24 darabért. — Ha aránylagosan szereztesz, 50 cent takarít meg, ha 100 fét veszel. — Húlest gyógyszer 24 óra alatt, — gripet 3 nap alatt. — Pénzt visszaidjuk, ha nem segít. — 21 tabletta ára 25c. — Bármely gyógyszer-tárban kapható.

Éjjel, nappal nyitva az új patika, a **„Mentó“ gyógyszer-tár** 3315 LORAIN AVE., a Fulton Roadhoz közel, CLEVELAND, O.

Phone Central 3762-W

Irodájában naponta rendel:
Dr. Király L. Albert
MAGYAR ORVOS ÉS SEBÉSZ
United Bank Building 210—211
Lorain és West 25-ik Street sarkán, Cleveland, Ohio.

— A két ifjú, aki a virágáramlat hozza. — Magyar tempói — szót Pálóczy. — Korpony kadek, meg Petr hadinyi



Telephone
Princeton
2712-L

egényég, Álmatlanság
Étvágytalanság
... hatasos gyógyszer a
relicsi-féle VASBŐR
... áru ára postán \$1.10.—
Kereszt Patika
Ave. Cor. W. 26 Street,
Cleveland, O.

ARTESITES
... tük wea' sidi civa
... hogy 6511 Lorain
West 65-ik utca sar-
Róth-féle újság és sri-
... tben a Szabadság pé-
... nt kapható.

Prospect
TOP & PAINTING CO.
... 120 Kezlet és Festés,
... lakások, szőnyeg,
... díszmunkák, ércmunkák,
... osztályban gyakorlott
... mesterekből.

ELLE
... egebb 48
... s szelek
... yosabban

hideg le-
... repedé-
... on sokkal
... t futeni

szülékek
... vannak,
... megfelelő
... tsák.

átlagos
... mértföld
... b. sebes-
... én ért el,
... föld lett
... ezve.

mérő 42
... a alatt
... k kétszer
... olt szük-
... ár 11-én,
... rendü vé-
... rendkívül
... hőmérsék

y meny-
... an szük-
... el a téli
... küzdhes-
... a Gáz
... l ezekkel

ek meg-
... a Téli
... üzdelem-
... állítható
... kik lesz

OMPANY.

tése alatt kivont karddal hajították ki néhány csi-
alokot, a hikkal nem óhajítottak egy kézbe-
tilni.
Mintán meg a bilharziasztalt tele-rakatták si-
govival a két kardcsapásra lesöpörték, eléged-
ten hazamentek.
Korponay egyregegyed ötkor már a hideg tus
alatt állt a kaszárnyában, félőkor már borotválta
a legénye, ugyanakkor föltette rá a bajuszát, s
félbákor a gyerek üde és fess volt, mintha az egész
éjjelt ágyban töltötte volna.
Ezen a hajnalon különben az egész tisztakar
egy órával hamarabb tette föl a bajuszát, mint
rendesen.
Hát órákor volt a nikkolás, de nyolc órára már
visszatérték a kaszárnyába. Minden legény tudta,
hogy most érkezik az ezredes úr leány.

Az ezredes már akkor kiment az állomásra
reggelim. A tisztok ádózkodtak s utána mentek.
Korponay a virágágyban bátramartat, de már egy
megyédóra múlva koszin vágatott ki, előtte három
re emboktréfával, a bakon a legöregebb nőlten
kápított.
Az étteremben jelentkezett a virágágyval Ma-
lacskaynál.
— Holyes, — szölt Schwertner, — az egyiket én
adom át a tisztakar nevében. A másikat Balog káp-
lár a legényég nevében. A harmadikat... Ki
rendelete a harmadikat? Hisz arról nem volt szó.
— Az km, — szölt Malacskay ezredes, — ki
küldte a harmadikat?
Korponay felelt:
— Az önkéntesek kérték föl, hogy nevükben
nyujtsam át... azt hiszem, illó dolog...

Az ezredes, a ki nagyon szeretete az önkéntese-
ket, de nagyon szigorú is volt hozzájuk, összeran-
colta a homlokát.
— Micsoda extravaganciát ez! Az ezredben van
officer-coups és van mannschaft, többféle tesztlet
nincs. Mitféle megkülönböztetések ezek az önkén-
sek javára? Köszönöm, de nem fogadhatom el.
Korponay, küldje vissza a bokréta!
Korponay busan fogta a nagy virágágyat és
kiment az étteremből, olyan képpel, mintha keresne
valakit, a kinek a fejéhez vágja. Petri hadnagy
utána sételt.
— Hé, Korponay, mit csinál az a bokré-
tával?
— Miért?
— Mert nekem egy eszmém van.
— Nos?
— Ma van Tokodi Málcsi jutalomjátéka Rip-
ben. Engedd át nekem az ő számára.
Korponay szeme fölragyogott.
— Ejnye, ottl egészen megfellekedtem. Jó,
legyen Málcsié, de az én nevében.
— Hallod, ez nem járja, hogy az eszmémet így
cipoldod?
— Jó, hát döntsem a sors. Fej vagy irás?
S földobott egy ezüstforintot. A sors Petrinek
kedvezett, a ki a virágot egy vasuti hordárral egy
néhány kíséretében azonnal Málcsi lakására küld-
te. Ezzel visszamentek a perronra, hol az ezredes
tisztjei élen már várta a jézett vonatot.
Az egyik elsőosztályú kupéban egy félhosszu
ruhás, drapszinbe öltözködött, mosolygós képi,
kék szemű leányka ugrott ki, félkezében rakettel
és könyvvel, félkezében napernyővel. Utána egy

— Ugy, hogy kicsinek nem vagyok elég kis
leány, nagyok meg nem vagyok nagy leány.
— Nem értelek.
— Nézzé, apus. Én tizenégy éves vagyok, te-
lát velem már nem lehet bizalmaskodni; de vi-
szont kirizálni se lehet, mert ahhoz még kicsi va-
gyok.
S a gyerek megragadta a kezét, oly hűme-
tul nézett a szemé közé, hogy az józian elnevette
magát s meglegyintette a leány káprált arcát.
— Te gyerek, — mormogá elégedett hangon,
— te nagyon kitanultál abban a nevelőintézetben.
— Majd megkérde, apus, a bizonyítványom-
ban, hogy kitűnő tanuló vagyok. A magaviseletem-
is egészen van.
— Hát vigyázz, hogy az ezrednél is egyest kapj
a magaviseletemből.
— Emmi nevetelt.
— Oh, attól nem félek. Ha a tanár bácsikat és
németet is meg tudtam nyerni, mennyivel köny-
nyebben végzek a huszárokkal.
(Hiába nevelték asszonyok intézet, nem aludt
meg a vére. Huszáryerek ez tétől talpig — kon-
statálta elégedetten az ezredes.)
— Emmi már bent volt a beszédben és vigan
folytatta:
— A tisztjei kitűnően tesznek nekem. Eke-
gáns fiuk mind... Apus, nekem éles szemem van
... Megmondom, hogy melyik az a két tiszt, ame-
lyeknek leghamarabb el lehet csavarni a fejét.
Az ezredes ámulva nézett rá.
— No, melyik?
— A két ifju, aki a virágágyat hozza.
— Korponay kadét, meg Petri hadnagy!

Jannenburg főhadnagy nagyot sóhajtott.
— Szép idők voltak azok! Abból az időből van
még kezezet fornt külön adósságom.
— És kinek minos adóssága? — szólt meg ne-
lakólkusan Petri hadnagy, — azokból az időből,
vagy ezekből az időkből... mindenfélle időkből.
Jannenburg folytatta:
— Az már egy van, uraim, kapitány koráig
adósságot csinál az ember, aután meg fizeti.
— Kivéve én engem, — felel nevetve Pálóczy.
— Hogy-hogy?
— Mert én csak önmagy koromban fogom a
visszafizetést kezdeni.
Korponay ragyogó arccal megszólalt:
— No, akkor nekem van még elég időm adós-
ságot csinálni.
Mindnyájam nevettek.
— A katonaelet kitűnően fene rosszul van be-
rendezve, — mormogott Petri, — ugy kéne, hogy
kapitány koráig mulat s adósságot csinál, akkor
után egy szép háboruban, valami győnyvőri atak-
ban elcsik és pasi! Egy azonban lassankint elposhad
az ember, s pumba párnák közt lehet ki jelkét, mint
valami jóinduló bentes.
Pálóczy Korponayt nézegette, s végre meg-
szólalt:
— Ugy beszélünk itt az adósságcsinálástól,
mintha egyebet se csinálnánk, mint adósságot. Pe-
dig a mi ezredünkben, hál' Isten, egyetlen egy sze-
gény tiszt sincs... Kitűnősen magá, Korponay...
— Azért, kapitány ur, én is az adósságimból
élek... Nem is esnek jól, ha nem abból élnek...
— Uri tempo! — szölt Petri.
— Magyar tempo! — szöft Pálóczy.

— 6 —
tát csináljon, ezt megértessekor adom át ezrede-
slink leányának. Azután minden reggel hét órákor
itt lesz a legényem egy kisebb bokrétaért...
— Azt is a kisasszonynak!
— Persze.
— Hát Tátray Poldi bokréta! etéknint a szin-
hazhoz megszünnek?
— Dehogynincs, kadét ur. Tudja, én mindig
szívesebben hitelezek a kadétnak, mint a generá-
lisnak. Mert a generálisnak nincs papája, aki he-
lyette fizessen...
— Nekem pedig van, hál'Istennek. Hahaha...
Okos egy teremítés maga, Málcsi, hiába, ha virág-
kereskedő nem volna, Isten nece, magának is kül-
denék viragot.
Ezen aztán mind a ketten nevettek. A ponyva
pedig kéféle nyílt, s az ezredes leszöft:
— Korponay, jöjjon fel!
A kadét rohant s ugyanesak összeültötte a sar-
kantujját ezredese előtt.
— Hallja, Korponay, ha egy szál, de csak egy
szál virágot mer a leányomnak adni, intézkedem,
hogy huszonégy óra alatt Zlocsovba helyezék át
garnizonba. Azt pedig tudja, hogy Zlocsov lakos-
sága áll negyezer lengyel zsidóból és egy svadron
huszárból. Jó napot!
A holtra vált kadét eltávozott, az ezredes pe-
dig most fogott a legnehezebb munkához: megírni
egy bájos öregegyezménynek, hogy máiól kezdve
két hónapig nem ismerik egymást, bárhol találko-
znak is. Mikor a levelet leragasztotta, elgondol-
kozva sóhajta:
— E za leány velem együtt az egész regmen-

— 17 —
Ekkor megszöialt a harang, s a tisztiek öt per-
alatt az étkezőben voltak. A hatodik percben jött
Emmyke az ezredes karján. Általános köszönös,
újabb bemutatkozás azok részéről, akik nem vol-
tak az állomáson. Az asztalfőt a kis leány foglalta
el, mellette az apja és Gusztó bácsi, azután rang és
kor szerint a tiszték. Fölösleges megjegyezni, hogy
az asztal végén Petri hadnagy, Korponay kadét és
a két önkéntes ült.
Mikor a pezsgőt felbontották, Schwertner föl-
állt és olyan hangon, mely az ágyudörgést is tul-
harsogta volna, így kiáltott:
— Uraim! Az ezre dtisztikara nevében üdvöz-
löm bájos kis vendégünket s kívánom, hogy olyan
jól mulasson, mint amilyen szívesen mi őt itt lát-
juk. Éljen!
Iszonyu éljen zúgott végig a termen, Emmi ki-
pirulva koccintott az oda siető tisztekkel, majd ma-
gasra tartott pohárral kiáltott:
— Uraim! Ha leány nem volnék, óh, mily bol-
dog volnék, ha csak privátdíner is lehetnék a papa
ezredében.
— Ujabb kitérő éljenzés. A fiatalság szemé lent
az asztalvégen összevillant.
— Tudjátok mi hiányzik? — kérde Korponay.
— A cigány, — felelt Petri, s már föl is ug-
rott, hogy a folyosóra siessen. Eppen ott ácsorgott
Kovács káulár, akit azonnal a városba szabasztott
Kese Marci bandájáért.
Még az asztalnál ültek, mikor hirtelen fölzen-
dült a folyosón a Csongorádi bíró lánya ropogós
nótája. Schwertner fölkel és komoly képpel le-
ment az asztal végére:
— Ezt ti esindlítottok!

— 20 —
— Ugy, hogy kicsinek nem vagyok elég kis
leány, nagyok meg nem vagyok nagy leány.
— Nem értelek.
— Nézzé, apus. Én tizenégy éves vagyok, te-
lát velem már nem lehet bizalmaskodni; de vi-
szont kirizálni se lehet, mert ahhoz még kicsi va-
gyok.
S a gyerek megragadta a kezét, oly hűme-
tul nézett a szemé közé, hogy az józian elnevette
magát s meglegyintette a leány káprált arcát.
— Te gyerek, — mormogá elégedett hangon,
— te nagyon kitanultál abban a nevelőintézetben.
— Majd megkérde, apus, a bizonyítványom-
ban, hogy kitűnő tanuló vagyok. A magaviseletem-
is egészen van.
— Hát vigyázz, hogy az ezrednél is egyest kapj
a magaviseletemből.
— Emmi nevetelt.
— Oh, attól nem félek. Ha a tanár bácsikat és
németet is meg tudtam nyerni, mennyivel köny-
nyebben végzek a huszárokkal.
(Hiába nevelték asszonyok intézet, nem aludt
meg a vére. Huszáryerek ez tétől talpig — kon-
statálta elégedetten az ezredes.)
— Emmi már bent volt a beszédben és vigan
folytatta:
— A tisztjei kitűnően tesznek nekem. Eke-
gáns fiuk mind... Apus, nekem éles szemem van
... Megmondom, hogy melyik az a két tiszt, ame-
lyeknek leghamarabb el lehet csavarni a fejét.
Az ezredes ámulva nézett rá.
— No, melyik?
— A két ifju, aki a virágágyat hozza.
— Korponay kadét, meg Petri hadnagy!

— 12 —
Eppen nagy sarkantyupengéssel arra mentek
az önkéntesek, a kik a szünnapról jöttek. Schwert-
ner intett az egyiknek, a ki odament s szobornerev
stellungban megállt előtte.
— Vathy, holnap ön ön az ezredes lányánál...
neki halkan a kapitány, — maga meg Barkovics
mít rá, hogy a lánya szórakoztatás tekintetében mi
egy órákor s küldjék ki a kaszárnyába a tennisz-
dresszüket is, mert délután nagy teniszszedés lesz.
Az önkéntes szót nélkül, de keményet szalutál-
va, tudomásul vette a mondottakat s társai után
ment.
— Schwertner, nem jósz haza?
— Szívesen.
A többi tiszt ezt érzéketlenül vette tudomásul.
Mindenkinek volt egy pár ismerőse a nagyteremben
s szeretett volna odateleredni. Azért engedték az
ezredet és a kapitányt nyugodtan távozni.
Ekkor aztán megszöialt Pálóczy kapitány:
— Uraim, az nemcsak úgy megy, a hogy
Schwertner gondolja. Az ezredes pedig nem úgy
gondolja, a hogy mondja. Mert ő föltétlenül szá-
mit rá, hogy a lánya szórakoztatás tekintetében mi
segítségére leszünk, különben kétségbe kellene es-
nate. S én emlékszem, hogy Galiciában, hasonló
esetben, mi Bechtel generális lányával szemben oly
kitűnően viseltük magunkat, hogy az öreg, mikor a
garnizonunkból a lányával eltávozott, könnyes sze-
mekkel mondot köszönetet ezredünknek, s mondha-
tom, hogy azóta is bolondul a huszárság után...
— A leánya?
— Nem, ő. A leánya a tartományi marsall tit-
kárhoz ment feleségül.

— 13 —
— Ugy, hogy kicsinek nem vagyok elég kis
leány, nagyok meg nem vagyok nagy leány.
— Nem értelek.
— Nézzé, apus. Én tizenégy éves vagyok, te-
lát velem már nem lehet bizalmaskodni; de vi-
szont kirizálni se lehet, mert ahhoz még kicsi va-
gyok.
S a gyerek megragadta a kezét, oly hűme-
tul nézett a szemé közé, hogy az józian elnevette
magát s meglegyintette a leány káprált arcát.
— Te gyerek, — mormogá elégedett hangon,
— te nagyon kitanultál abban a nevelőintézetben.
— Majd megkérde, apus, a bizonyítványom-
ban, hogy kitűnő tanuló vagyok. A magaviseletem-
is egészen van.
— Hát vigyázz, hogy az ezrednél is egyest kapj
a magaviseletemből.
— Emmi nevetelt.
— Oh, attól nem félek. Ha a tanár bácsikat és
németet is meg tudtam nyerni, mennyivel köny-
nyebben végzek a huszárokkal.
(Hiába nevelték asszonyok intézet, nem aludt
meg a vére. Huszáryerek ez tétől talpig — kon-
statálta elégedetten az ezredes.)
— Emmi már bent volt a beszédben és vigan
folytatta:
— A tisztjei kitűnően tesznek nekem. Eke-
gáns fiuk mind... Apus, nekem éles szemem van
... Megmondom, hogy melyik az a két tiszt, ame-
lyeknek leghamarabb el lehet csavarni a fejét.
Az ezredes ámulva nézett rá.
— No, melyik?
— A két ifju, aki a virágágyat hozza.
— Korponay kadét, meg Petri hadnagy!

MAGYAROK AMERIKÁBAN.

Beszélgetés egy magyar "ujságemberről."

Európában van egy ország, abban az országban van egy falu, a faluban egy tanító, a tanítóban annyi férfias erény, hogy három kultuszminiszter minden raffinérával se tudott belőle "embert faragni." A miniszter urak ugyanis úgy képelték el az emberfaragást, hogy a szép erényekkel megáldott tanítóról lefaragnak minden gondot, nyomorúságot s olyan helyre küldik, ahol a hat esztendő gyerek már a "Gazdik Lapját" olvassa és onnélfogva nincs semmi dolga a tanítónak. Jöhethet egész napon át és nyugolommal máriszomha a plébánosnál a vadászóló filagórában, a gyerekkel nélküle is megmáculálják a botvetést.

A szép erényekkel megáldott tanító visszautasított minden ilyen kísérletet és szépen robotolt tovább hol itt, hol ott, sokszor olyan helyen, ahol még ma is keményebb munka az újságterjesztés a földhözadási s ha más nem hozott csúszást, hogy hozzá járjon, s huszot csúszát, hogy máshoz menjen és a szó szoros értelmében hához szállította a kultúrát.

Illetékes körök azt mondták rá, hogy ez az ember — csoda ember. Háromszázharmincötlet pengő forintot kívül es volt minden fizetése az erényes tanítónak. És akármik mond, ez a legmagasabb honorárium, amit egy vidéki tanító elérhet.

Amerikában van egy ország, ebben az országban van egy újság, az újságnál egy "ujság-ember" s az újság-emberben annyi férfias erény, hogy két manager minden szertével se tudott belőle gondatlan embert faragni. A manager urak ugyanis úgy képelték el ezt a faragást, hogy olyan helyre küldik azt az újságembert, ahol levett kalappal jönnek az újságírók s előfizetők és hirdetőt és hirdetőt és előfizetőt s ahol több az újságíró, mint a szalán s ennél fogva fene jó dolga van az újságíróknak.

A derek újságíróknak azonban visszautasított minden ilyen kísérletet és szépen robotolt tovább hol itt, hol ott, sokszor olyan helyen, ahol még ma is keményebb munka az újságterjesztés a földhözadási s ha más nem hozott csúszást, hogy hozzá járjon, s huszot csúszát, hogy máshoz menjen és a szó szoros értelmében hához szállította a kultúrát.

És ezért a szép munkáért az illetékes körökől ő is megkapta mindig a legmagasabb honoráriumot, amit egy vidéki tanító, azaz, hogy egy amerikai újságíróknak elérhet.

En, kérem szépen, tréfás beszéd volt, de tréfás beszéd nélkül nagyon mezev dolog egész emberről dicsekedni mondani. Már pedig most erről, ilyen emberről volna szó. Boér Vilmosról és a Boér Vilmos közönségéről, amivel a magyar kultúra ügyét szolgálja Amerikában sok esztendő óta.

Boér Vilmos most Akronban van, Ohio-ban, de nem volt mindig ilyen helyen. Ez a vasenerője újságírójában rendszeresen olyan helyeken dolgozik, ahol még ma is azért fizesnek elő a magyar lapokra, hogy látszatot pakoljanak bele, vagy gyújtósíróknak használják, de ahol dolgozott, ott egész biztosan hozzájárult már a magyar munka az újságíróihoz, mert Boér Vilmos semmi se tudta kiférasztani abban, hogy a magyar betűnek bárdolat szerezzen. Boér Vilmos, a Szabadság akroni képviselője, példátlan sikereket ért el a legterületesebb területeken és s ahonnan más kétségbeeséssel tört vissza, ott Boér, a "vasmarku Villi," új hadsereget verbuvált a magyar kultúrára.

Mindezt pedig azért írom most le Boér Vilmosról, mert az ohioi Akronban végzett rekordtörő munkáján megmondhatom a lelkeim és ha nem is faradt még bele a "falujárásba" és a derek ember, szeretném egy pillanatra megállítani, hogy kezet szorítsak vele s velem együtt kezet fogjon vele mindenki, aki ebben az országban a magyar betű terjesztésére esküdték föl.

Boér Vilmosnak — én azt hiszem — ennél többre becsülhető dicsőreását nem adhat senki.

SO. BETHELEMI HIREK.

Közi: Megyery Imre.

A HUSZÉ-LIGA SZERVEZÉSE SO. BETHELEMBEN.

So. Bethlehem, Pa. — A so. betlehemi magyarok is hamarosan belátták és megértették, hogy csak önmaguknak és az óhazának tesznek hasznos szolgálatot, ha minél tömegesebben lépnek be a Huszé-Ligába.

Az amerikai kormány Nehéz Józsefet nevezte ki a Liga szervezőjének Pennsylvania állam területére, aki, midőn e héten a szervezés céljából So. Bethlehemben megjelent, örömmel tapasztalta, hogy a so. betlehemi magyarok megelőzték, vagy legalább is feletté megkönytyítették a munkáját.

Az Első Magyar Társalgó és Bs. Egyület, mely négy fiókjával és 1100-on felüli taglétszámmal az ország nagyobbn magyar betegsegélyző egyleti közé tartozik, április elejére már rendkívüli gyűlést hívott össze a tárgyanban, hogy az egyület testületileg csatlakozzék a Ligához.

Nehéz József szervező most azon működik, hogy erre a napra az összes so. betlehemi magyar egyleteket egy közös nagy gyűlésre hozza össze a Magyar Házban. Erintkezésbe lép az egyletek vezetőségével és minden jel azt mutatja, hogy

a közös nagygyűlés megtartásának nincs akadályja.

A gyűlésen meg fog jelenni Konta Sándor, a Liga elnöke és más jeles és tekintélyes magyar szónok, akik ismertetni fogják a Liga fontos céljait.

A magyar értelem bizonyára gyorsan átérti a Ligához való csatlakozás jelentőségét és az abból származható nagy erkölcsi eredményt s ezért hinnél kell, hogy április 1-én az összes so. betlehemi magyar egyletek testületileg fognak a Ligába belépni.

NEW YORKI HIREK.

GYÁSZHIR.

New York. — Lichtenstein József, aki az utóbbi években a hírneves Partos Patikának volt tisztviselője, folyó hó 13-án szívbetegségben elhalálozott. Temetése f. hó 15-én volt a 118 East 11. St. alatti lakásánál. Lichtenstein József 1910 óta tartózkodott az Egyesült Államokban és Budapesten az "Országos Hentes és Mészáros Egyesület" igazgatója volt. Itt mint szorgalmas ember, általában közbeavatulónak örvendett és hirtelen elhalálozása mély részvételt keltett. Az elhunytat itt néje és Magyarországon nagyszámu rokonság gyászolja.

ASSZONYOK ÖRÖME.

munkával. Hőféher tiszta a legpiszkosabb munkáruhába is. Burdoszágadnak, nagycsaládoknak, gyenge, beteges nőknek megbecsülhetetlen. Az új alkalmánya mosóporot csak mi árusítjuk. Több hónapra való — világított új mosópor — ára 1 dollár. Minden csomagban utasítás, jótállási okirat és ajándék-kezelvény. 3 szelvényért egy gyönyörű panorámá gépet kaphat, 10 szelvényért egy gyönyörű kis női órárt kap ajándékba. A pénzrendelvényt egy gyönyörű kis női órárt kap ajándékba. A pénzrendelvényt küldje. M. ZENCY & CO., 524 East 5th St., New York.



REMO
RHEUMATISM
RECOMMENDED BY PHYSICIANS

Ez a valódi
köszvény orvosság
csomagolása.
EZ A

REMO
A KANALAS
KÖSZVÉNY ORVOSÁG
A köszvény, hátfájás, nyílalás, oldalsó fájás, zubbidos, derekfájás és más hibéből eredő bajok egyetlen hathatós gyógyesere.
Egy üveg \$1.00, 8 üveg \$2.50, postán \$2.80, 8 üveg a teljes készlet \$6.00 bérmentve.
A hamisítvány nincsen egy csomagolva.
A valódit e címen kaptja:
CLEVELANDI KORONA GYÓGSZERTÁR
2312 E. 79TH STREET I.
CLEVELAND, OHIO.

CANTON, O. HIREK.

VENDEG-LAKOMA.

A műkedvelő gárda tisztelőtöre rendesik.

Canton, O. A cantoni magyaroknak élénk emlékerében van az a pompásan sikerült színelőadás, amelyet a Verhovay 64-ik fiók elsőrangú műkedvelő gárdája rendezett e hó 3-án a Magyar-Német Házban.

A Verhovay fiók a műkedvelők tisztelőtöre e hó 20-án, szerdán este a klub helyiségben kedélyes estélyt rendez, a melyre ezuton is meghívja a magyarságot. A belépti jegy ára személyenként 50 cent. Harapni való és inni való lesz, a jó hangulatról és jó kedélyről pedig a rendezőség gondoskodik.

KÖSZÖNETNYILVANTÁS.

A Canton, O.-ban székelő 64-ik számú Verhovay-fiók nevében hálás köszönetemet nyílvanítom a Cantoni, Alliance, Medinai, Akroni és a többi környékbéli magyarságnak, hogy szivesek voltak előjenni a március 3-iki színelőadásra.

Hálás köszönet és elismerés az összes szereplőknek a fáradozásaiért, mert nagy részben nekik köszönhető, hogy az előadás olyan sokan voltak s a tiszta jövedelem 145 dollár 10 centre ruggott.

A következő — a később hirdetendő — előadásra előre is kérjük szives megjelenésüket s maradjon szíves köszöntéssel a fiók megbízásából:

Németh Imre, elnök.

EGYHÁZI HIREK.

ISTENI TISZTELETEK SORRENDE.

A Martinsferry-i és vidéki ref. egyházakban a virágvasárnapra és húsvéti isteni tisztelet sorrendje a következő:

1. Virágvasárnap Crescenten istentisztelet és Urvacsofa.
2. A Martinsferry-i anyaszentegyházban: húsvéti első napján délelőtt 10 órákor kezdődő istentisztelet és Urvacsofa oltára lesz a North Fifth Streeten levő lutherán templomban.
3. Húsvét második napján Steubenvilleben istentisztelet és Urvacsofoztás délelőtt 10 óráról kezdve a 3-ik Streeten levő lutherán templomban.
4. Április hó 1-3-án vasárnapon Adenán, O. isteni tisztelet és Urvacsofoztás lesz a Blairmont, Herrick és környéki magyarok részére.
5. Április hó 2-ik vasárnapon Tiltonsvillen istentisztelet és a Martinsferry-i és vidéki egyházak gondnokainak és egyházuk megbízottainak nagygyűlése.

Tisztelettel kérem a fentieket tudomásul venni.

Hittvitstvi szeretettel:
Ujlaky János, ref. lelkész.

STACIÓ KÉPEK SZENTELÉSE.

Allentown, Pa. Az allentowni róm. kath. magyar hitközségnek szép ünnepe volt márc. 10-én. Ugyanis ezen nap délután 3 órákor érkezett meg Mgr. Masson érseki helynök, hogy a hívek által ajándékozott Stációképeket, a szent-irt, valamint egyéb egyházi tárgyakat ünnepelesen megszentelje. A templom zufoialis tömve volt, amikor a vikárius a plébániáról Varga István plébános kíséretében több, ministráns kíséretében t a templomba lépett. A szentelések után Varga plébános szentbeszédet tartott, melyet az érseki helynök végighallgatott. Majd a parochia mentek. Eltávoztása után volt a nap bevéte.

AMERIKAI MAGYAR SZINTÁRSULAT

PALÁSTHY SANDOR, IGAZGATÓ.

THURY ILONA felléptével
LEMONADÉ EZREDES.

SZERDÁN, március hó 20-án este 8 órákor DETROITBAN a NAGY SZÍNHÁZBAN színr kerül Harsányi és Vince 3 felvonásos vídám operettje, a

LEMONADÉ EZREDES.

Március hó 21-én este 8 órákor FLINT, Mich.-ben, PENTEKEN, március hó 22-én DETROITBAN este 8 órákor a PENINSULAR HALLBAN színr kerül a

BOB HERCEG
nagy sikert aratott vig operett 3 felvonásban.

HELYVÁRAK: 1 dollár, 75 cent és 50 cent és a háborús adó. Jegyek előre válthatók a színházban, a magyar üzletekben.

OROSZLÁN ERŐT SZEREZHET AZ, AKI



VINKO
VÁSÁR GYÓGYVORT HASZNÁLD. Ha gyomrod, hasd, fejed, nyakod, ízületeid nem jók, ha a gyomrod, hasd, fejed, nyakod, ízületeid nem jók, ha a gyomrod, hasd, fejed, nyakod, ízületeid nem jók...
LÉVELÉI ÉJ CÍMEZE: ROYAL MFG. CO. Duquesne, Pa.

lének összegeze, mely \$269.66, azaz kétszázhatvankilenc és 66 centet tett ki, mint a megzengett tárgyak keresztajándék adományá.

Csondor Rozália egy viola velesérnyé-palástot, özv. Magyar Anna, aki előbb már egy 50 dolláros fehér, selyem mimosondu ruhát és egy 40 dolláros szentségfő-gyémant ajándékozott, most ismét egy lila-selyem tabernakulum függönnyt és egy fehér selyem, szintén szentségfő-házi függönnyt ajándékozott. Ugyazint egy pirosbársony csengőzhuzót, A prédikáló-inget ajándékozta: Monek Katalin léányzó processiói-keresztjét: Vindis József és neje; a nagykereszten és egy szentelvtártortót: Tami Katalin léányzó; Tóth Karolina és fia az Isten-koporsóját; a szent-irt Balázs Imre készítette sziveségéből. Két szép gyertyatartót: Siplics Teréz; két keresztet: Brezán József; Mecsis Károly és neje szentelvtártortót. Wolfel János és neje szép ezüst ámpolnákat; Terpla Mariska szentelvtírhintőt.

A Stáció-képeket a következők ajándékozták: Tamás Lajos és neje az 1, 2- és 3-ikat; Berdin József és neje a 4-iket; Boros Mária léányzó a 5-iket; Duga István és neje a 6-ikat; Horváth István és neje a 7-iket; Zalkó Mariaka léányzó a 8-ikat; Duga Mihály és neje a 9-iket; Kóncz Ferenc és neje a 10-iket; Szikl Ignács és neje a 11-iket; Simon Angela léányzó a 12-iket; Kardos József és neje a 13-ikat, akik a föoltárt-szobrot is ajándékozták. Vari Teréz léányzó a 14-iket. A szentelvi olajok tartóját N. N.

A föntemlitett szentelvtárgyak keresztajándék voltak a következők: Domján István és neje; Tóth Mária. Özv. Takács Katalin; Vári Mária; Doneses Ferenc és neje; Kancsal Kálmán és neje; Bertalan Péter; Czigut József és neje; Kozel István és neje; Kiofák Teréz; Benzhof Ferenc és Siktler Katalin; Németh József és neje; Horváth Sándor és neje; Csondor Ignács és neje; Vörös István és neje; Hajós János és neje; Temmel János és neje; Robb István és neje; Mecsis Imre és neje; Imrovics Mihály és neje; Temmel Károly és neje; Rozman József és neje; Both Pál és neje; Szűcs János és neje; Vinda Vendel és neje; Antal Béla és neje; Danes József és neje; Krecsmár János és neje; Klomfár István és neje; Bódis János és neje; Vári Márton és neje; Beck József; Páli Róza léányzó; Lavrencsics Ferenc; Vadász Imre és neje; Stettner János és neje. A többi keresztajándék neveit ezután fogjuk közölni.

Ezekből látható, hogy mint virágzik az a hitközség, amelyben a jó nép és a lelkipásztor egyetértésben működnek. Ez a hitközség, mint új, közel 8 ezer dollár évi forgalommal dicsekedhet. Kifizetve a szép téglatemplom és berendezése, mondvén egy 3 emeletes plébániával bír Allentown legszébb helyén. Ez Varga plébános és a jó hívek érdeme.

PÁLYAZAT.
A Newarki Ebrédés Munkás Dársárd "Zsúzlonkhoz" című szöveg megzenésítésére pályázatot hírdet. A nyertes \$5 dolláros arany jutalomban részesül. Határidő 1918 április 15-ig. A beküldött zene (partitúra) csakis zárt lelvében, jelével beadott pályázatok lesnek figyelembe véve és a következő címre küldendő: Szamosvitz Mihály, útkar, 49 Mercer Street, Newark, N. J.

ZASZLONKHOZ.
Cévdzónák, te piros vérszín. Mely jelzed a megváltást. Milliós munkás sereg. Törletre rohan lehozad. Számolásra hívod egyetkor Zsarnokunk táborát. Reményünk csakis benned: Oh, Világzabadság!

Lebeli felettünk dícső fényel. Hirdetve igéink gyözelemel. Gyözelemünk napjai győzelmünk. Karunkon a bilincsek meglázulnak. Ha mestérlők zsarnokunk táborát. Szabad lesz a nép mihamarabb. Reményünk csakis benned: Oh, Világzabadság!

VÁRADY A.
közönséget mond honfártsának azért az érdeklődőkkel, hogy ez egy igen jó munkahely. A bánya a McFarland Coal Company, Frustrality, Pa. driftes bánya, hol se gaz, se pala, se víz, nincs a bányában. Nyitott lámpát használunk, kár van bőven, mert mi vasitaknak szállítunk szenet. Azok, a kik itt akarnak dolgozni, menjének Cresconga a Pennsylvania vasuton és ott vegyék a közvetlen vonalat egész Frustrality és itt keressek fel Mr. Rimmit Superintendenet. Még mindig van 25 úres háznak és ezek a házak most készütek el. Jójönjön ma vagy holnap, mert a jó helyek meglelték hamarosan. Ha nem jönnék egyenesen, írjon a címet: A. Várady, 805 House Building, Pittsburgh, Pa., akik szivesen fog önök adni további felvilágosítást.

GIYENGÉK VAGY BETEGETEK

DR. B. M. ROSS
Specialistát.
ki tanult, vizsgázott, engedélyvel bíró orvos és már 25 éva foglalt gyakorlatot.
Iroda: 35 South Dearborn Street, Chicago, Illinois.
Vegye az élekedőket az ég emelget. **INGYEN TANÁCS** titoktartás mellett.
Vermegeszél, ideges állapot, gyengeség, gyomor, máj, krónikus bajok, vese és elegend hasonló bajokban szenvedők jeleiket meg hozza lezertetés megkapja. Dr. Hossnak gyakorlatlan van ezer meg ezer eset kezelésében követeljük a beteget fogja, hogy az ő kezében a mi kezemmel. Tíztesseges kezelés díja természetesen a betegeknek az art minden romlás ember meg tudja fizetni. Menjen hozzá, hogy megkapasson bajjait a megfelelő kezeléssel.
RENDELŐ ÓRAK: Mindennap 9-1 óra között, vasárnap 10-1 között és hétfőn, szerdán, pénteken és szombaton este 7-8 között.

Pántlika gilizsta.

Aki pántlika-gilizstától szenved, ne kintassa magát tovább, hanem vegye a **VÖRÖS KERESZT PÁNTLIKA GILIZSTA HAJTÓ SZERT.** Az egyetlen szer, amely fájdalom és veszély nélkül biztosan kihajtja a pántlika-gilizstát fejleltől. Ha nincs jelen gilizsta, az azért nem árt. A galandféreg vagyis a pántlika gilizsta által igen sok szenvednek, anélkül, hogy tudnák, hogy e förtelmes állat okozta kényelmetlen. Kik ezáltal szenvednek, sápadtak, szemük ködgyűrűs, becssett. Nyelük sárgás lerakódással telve van a stívgyök rosz, majd meg igenis moánó ennének. Ajulás, fejtájas s szűdülés nem ritka jelenség. Sokszor nagy nyomás és éles fájdalmak érethetők a belekben, majd meg mintha valami csomó feljárná a gyomorból és a torkot fojtana. Olvokor levertés és életvesztés is jelentkezik. Érdeklődők mindig megtekinthetik gyógyszerárunkban e szer által utóbbi időben kihajtott eredeti pántlika gilizstákat a szer által használt utasításai \$2.50, mely összegért, ha az előre beküldetik, postán is elküldjük. Egyedül csak nálunk kapható. Pontos cím:

VÖRÖS KERESZT
Első Magyar Gyógyszertár, Dept. N.
8901 Buckeye Road, Cleveland, Ohio

CHICAGOI MAGYAR ORVOS
Dr. Löwinger Ernő magyar orvos és sebész, az összes orvosi tudományok tudóra. Cím: 1858 GRAND AVE., Chicago, Ill. — Rendel: d. e. 10-11-ig. D. n. 6-10-ig. Vasárnap d. e. 10-12-ig. Telefon: Seeley 294.

CHICAGOI MAGYAR ÜGYVÉD
Gottlieb Lajos bites ügyvéd és jogtanácsos.
1572 N. Halsted Str., a North Ave. sarkán. Telefon: Diversity 2134. — Irodai órák: Naponta este 8 óráig. — Vasárnap délt 1 óráig.

CHICAGOI MAGYAR ÜGYVÉD
Gottlieb Lajos bites ügyvéd és jogtanácsos.
1572 N. Halsted Str., a North Ave. sarkán. Telefon: Diversity 2134. — Irodai órák: Naponta este 8 óráig. — Vasárnap délt 1 óráig.

DR. B. T. HOFFMANN
CHICAGO NORTH SIDE-I SPECIALISTA
552 W. NORTH AVE., CHICAGO, ILL.
Rendelő órák délelőtt 10-12-ig, délután 2-4-ig, este 6-8-ig. Telefon: Diversity 2644.
AZ ÖSSZES LEGUÁRB ORVOSI KESZÜLEKEK ÉS VILLAGNYOS ORVOSI MUSZEREK.

A Röntgen sugar vizsgálat csalhatatlan.



A betegségeknek gyakran külsőleg meg nem állapítható első okai vannak. Az új kor legnagyobb találmánya és a modern orvosi tudomány egyik legszöcsökös és legfontosabb találmánya a Röntgen sugarakkal való vizsgálat. Az orvos szeméi előtt nincs most már megmagyarázhatatlan, rejtett titok — Ugy látja a szervezetet belül a Röntgen sugarak segítségével, miképpen a külső elváltozásokat szabad szemmel. En a Röntgen sugarak mellett mikroszkopikus vizsgálati és vételek. A mikroskóp látóhatárvá teszi az orvos szemét előtt a porzsem legapróbb részét is.

GYÓGYITOK, mint SPECIALISTA, gyomor, vese-, máj-, szem-, fül-, orr-, gége- és tüdőbajokat, valamint reuma, cruz, heveny és krónikus betegségeket. Bárkit szivesen látok ORVOSI VIZSGÁLAT ÉS TANÁCSKÖZÖLÉSRE. Beszédet és levelezést magyarul.

DR. B. T. HOFFMANN
CHICAGO NORTH SIDE-I SPECIALISTA
552 W. NORTH AVE., CHICAGO, ILL.
Rendelő órák délelőtt 10-12-ig, délután 2-4-ig, este 6-8-ig. Telefon: Diversity 2644.
AZ ÖSSZES LEGUÁRB ORVOSI KESZÜLEKEK ÉS VILLAGNYOS ORVOSI MUSZEREK.

AMERIKAI MAGYAR SZÖVETSÉG

(MAGYAR BETEGSEGÉLYZŐ EGYLETEK SZÖVETKEZETE)
Alakult 1892.
1418 STATE STREET, BRIDGEPORT, CONN.

Tagja lehet minden testileg és szellemileg ép és egészséges — 16-50 év közötti — férfi és nő, vallás és nemzetiségi különömség nélkül.
Felvételi díj kőrülömség nélkül 2 dollár.
Évi tagsági díj 2 dollár.
Havi tagsági díjak:

16 éves \$1.00	28 éves \$1.60	40 éves \$2.20
17 éves \$1.05	29 éves \$1.65	41 éves \$2.25
18 éves \$1.10	30 éves \$1.70	42 éves \$2.30
19 éves \$1.15	31 éves \$1.75	43 éves \$2.35
20 éves \$1.20	32 éves \$1.80	44 éves \$2.40
21 éves \$1.25	33 éves \$1.85	45 éves \$2.45
22 éves \$1.30	34 éves \$1.90	46 éves \$2.50
23 éves \$1.35	35 éves \$1.95	47 éves \$2.55
24 éves \$1.40	36 éves \$2.00	48 éves \$2.60
25 éves \$1.45	37 éves \$2.05	49 éves \$2.65
26 éves \$1.50	38 éves \$2.10	50 éves \$2.70
27 éves \$1.55	39 éves \$2.15	

Minden tag a felvételi korának megfelelő havidíjat fizeti teljes életében. Régi tagok a jelenlegi koruknak megfelelő havidíjat fizetik teljes életükben. Osztályok alakíthatók az Egyesült Államok és Canada minden részében. Ahol osztály nincs, 3 egyén is alakíthat új osztályt. Minden kérdészködésre azonnal válaszol és nyomtatványokat küld a titkári hivatal.

DEZSŐ JÁNOS, BOLCSHAZY FERENC, WALKÓ JÁNOS,
elnök. pénztárnok. titkár.

Kereskedés, állattartás, szőlő, borsó, ...

Tanulni meg a horblyemesterséget. TRI CITY BARBER COLLEGE.

Stakácsné uti házhoz azonnali felvételt. Cím a kiadói hivatalban.

Egy magányos nő keres bulor-tózt szobát konyhaszállalást.

HÁZASSÁG. 31 éves nő, \$4500.00 hozomány.

KERESÜNK. asszonyokat és leányokat zumbi-cipők készítéséhez.

MUNKASOKAT keresünk dolgozni öntödé-be.

THE B. F. GOODRICH COMPANY AKRON, OHIO.

Stakácsné keresek restauran-tba.

Egy 25 éves nő keres fiatal ember-t.

MUNKÁK NYER FERFI. Ukorrepa munkások.

M. P. BRADY Thermo Pochatons Coal Company.

THE KAYNEE CO. 6925 AETNA RD.

LEVELÉZÉS. Kedves feleségem!

BEILTHATÓ nagysebességű kések.

MUNKÁK NYER FERFI. Ukorrepa munkások.

M. P. BRADY Thermo Pochatons Coal Company.

ASSZONYOKAT keresünk könnyű nap-számú munkára.

KERESTETÉS. Pontos ügyben keresem Gezellé-t.

THE KELLY REAMER CO. CLEVELAND, OHIO.

MUNKÁK NYER FERFI. Ukorrepa munkások.

M. P. BRADY Thermo Pochatons Coal Company.

ASSZONYOKAT keresünk könnyű nap-számú munkára.

KERESTETÉS. Pontos ügyben keresem Gezellé-t.

THE KELLY REAMER CO. CLEVELAND, OHIO.

MUNKÁK NYER FERFI. Ukorrepa munkások.

M. P. BRADY Thermo Pochatons Coal Company.

ASSZONYOKAT keresünk könnyű nap-számú munkára.

KERESTETÉS. Pontos ügyben keresem Gezellé-t.

THE KELLY REAMER CO. CLEVELAND, OHIO.

MUNKÁK NYER FERFI. Ukorrepa munkások.

M. P. BRADY Thermo Pochatons Coal Company.

ASSZONYOKAT keresünk könnyű nap-számú munkára.

KERESTETÉS. Pontos ügyben keresem Gezellé-t.

THE KELLY REAMER CO. CLEVELAND, OHIO.

MUNKÁK NYER FERFI. Ukorrepa munkások.

M. P. BRADY Thermo Pochatons Coal Company.

ASSZONYOKAT keresünk könnyű nap-számú munkára.

KERESTETÉS. Pontos ügyben keresem Gezellé-t.

THE KELLY REAMER CO. CLEVELAND, OHIO.

MUNKÁK NYER FERFI. Ukorrepa munkások.

M. P. BRADY Thermo Pochatons Coal Company.

ASSZONYOKAT keresünk könnyű nap-számú munkára.

KERESTETÉS. Pontos ügyben keresem Gezellé-t.

THE KELLY REAMER CO. CLEVELAND, OHIO.

MUNKÁK NYER FERFI. Ukorrepa munkások.

M. P. BRADY Thermo Pochatons Coal Company.

ASSZONYOKAT keresünk könnyű nap-számú munkára.

KERESTETÉS. Pontos ügyben keresem Gezellé-t.

THE KELLY REAMER CO. CLEVELAND, OHIO.

MUNKÁK NYER FERFI. Ukorrepa munkások.

M. P. BRADY Thermo Pochatons Coal Company.

ASSZONYOKAT keresünk könnyű nap-számú munkára.

KERESTETÉS. Pontos ügyben keresem Gezellé-t.

THE KELLY REAMER CO. CLEVELAND, OHIO.

MUNKÁK NYER FERFI. Ukorrepa munkások.

M. P. BRADY Thermo Pochatons Coal Company.

ASSZONYOKAT keresünk könnyű nap-számú munkára.

KERESTETÉS. Pontos ügyben keresem Gezellé-t.

THE KELLY REAMER CO. CLEVELAND, OHIO.

MUNKÁK NYER FERFI. Ukorrepa munkások.

M. P. BRADY Thermo Pochatons Coal Company.

ASSZONYOKAT keresünk könnyű nap-számú munkára.

KERESTETÉS. Pontos ügyben keresem Gezellé-t.

THE KELLY REAMER CO. CLEVELAND, OHIO.

MUNKÁK NYER FERFI. Ukorrepa munkások.

M. P. BRADY Thermo Pochatons Coal Company.

ASSZONYOKAT keresünk könnyű nap-számú munkára.

KERESTETÉS. Pontos ügyben keresem Gezellé-t.

THE KELLY REAMER CO. CLEVELAND, OHIO.

MUNKÁK NYER FERFI. Ukorrepa munkások.

M. P. BRADY Thermo Pochatons Coal Company.

ASSZONYOKAT keresünk könnyű nap-számú munkára.

KERESTETÉS. Pontos ügyben keresem Gezellé-t.

THE KELLY REAMER CO. CLEVELAND, OHIO.

MUNKÁK NYER FERFI. Ukorrepa munkások.

M. P. BRADY Thermo Pochatons Coal Company.

ASSZONYOKAT keresünk könnyű nap-számú munkára.

KERESTETÉS. Pontos ügyben keresem Gezellé-t.

THE KELLY REAMER CO. CLEVELAND, OHIO.

MUNKÁK NYER FERFI. Ukorrepa munkások.

M. P. BRADY Thermo Pochatons Coal Company.

ASSZONYOKAT keresünk könnyű nap-számú munkára.

KERESTETÉS. Pontos ügyben keresem Gezellé-t.

THE KELLY REAMER CO. CLEVELAND, OHIO.

MUNKÁK NYER FERFI. Ukorrepa munkások.

M. P. BRADY Thermo Pochatons Coal Company.

ASSZONYOKAT keresünk könnyű nap-számú munkára.

KERESTETÉS. Pontos ügyben keresem Gezellé-t.

THE KELLY REAMER CO. CLEVELAND, OHIO.

MUNKÁK NYER FERFI. Ukorrepa munkások.

M. P. BRADY Thermo Pochatons Coal Company.

ASSZONYOKAT keresünk könnyű nap-számú munkára.

KERESTETÉS. Pontos ügyben keresem Gezellé-t.

THE KELLY REAMER CO. CLEVELAND, OHIO.

MUNKÁK NYER FERFI. Ukorrepa munkások.

M. P. BRADY Thermo Pochatons Coal Company.

ASSZONYOKAT keresünk könnyű nap-számú munkára.

KERESTETÉS. Pontos ügyben keresem Gezellé-t.

THE KELLY REAMER CO. CLEVELAND, OHIO.

MUNKÁK NYER FERFI. Ukorrepa munkások.

M. P. BRADY Thermo Pochatons Coal Company.

ASSZONYOKAT keresünk könnyű nap-számú munkára.

KERESTETÉS. Pontos ügyben keresem Gezellé-t.

THE KELLY REAMER CO. CLEVELAND, OHIO.

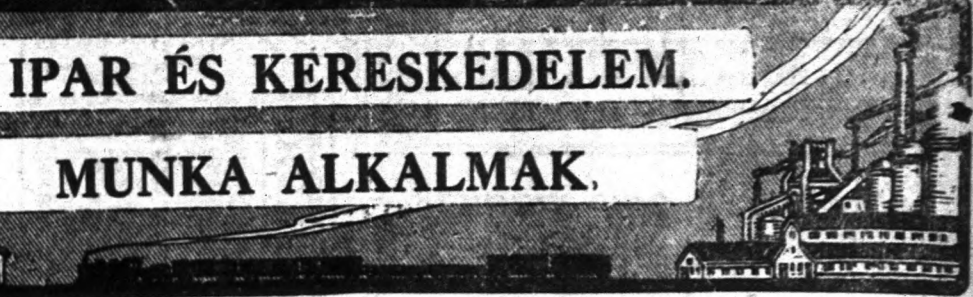
MUNKÁK NYER FERFI. Ukorrepa munkások.

M. P. BRADY Thermo Pochatons Coal Company.

ASSZONYOKAT keresünk könnyű nap-számú munkára.

KERESTETÉS. Pontos ügyben keresem Gezellé-t.

THE KELLY REAMER CO. CLEVELAND, OHIO.



Ragaskodjon munkájához.

termelnie, mint azelőtt soha. El kell felednünk ma önző érdekeinket.

THE OHIO IRON & SUPPLY CO. Tisztázzon a vasat.

Central Coal Mining Co. DILLE STATION, OHIO.

M. A. Hanna & Co. Szén, koks, vasérc és öntött vas elárúsítás.

The Valley Camp Coal Company szállít szenet vonaton és vízen.

ST. LOUISI Magyar Ügyvéd Weiss Márton és Jostanné.

Arthur I. Zeiger magyarországi amerikai ügyvéd.

W. S. SCHWARTZ Előadó magyar nyelvű előadások.

H. E. VARGA Ügyvéd és Jostanné.

G. E. MORGAN AMERIKAI ÜGYVÉD.

ORVOSOK. Dr. Backy Gyula.

VEGYES. Elvesztett a Buckeye Roadon.

Frisch & Shuck COMPANY Legújabb Tavasz Divat.

JOS. N. ACKERMAN ÜGYVÉD ÉS JOGTANÁCSOS.

PAPP MIKLÓS ügyvéd.

D.B. STONE Magyarországi ügyvéd.

THE LAMSON & SESSIONS CO. Észlelték sziklát, csavarokat.

THE MORRIS POSTON COAL CO. Bányászokat keres Dunlop, Ohio.

THE UNITED STATES COAL COMPANY Bradley és Plum bányákban.

THE SINGLETARY LUMBER CO. Építési, faanyagok.

THE PITTSBURGH-BELMONT COAL CO. LAFAYETTE, OHIO.

BANYÁSZOKAT KERESÜNK AZONNAL.

BRIDGEPORT, CONN. DR. HARSTEIN ADOLF.

MAGYAR FOGORVOS. 1220 State St. Clinton Ave.

DR. HARSTEIN ADOLF MAGYAR FOGORVOS.

DAYTON, O. COLUMBUS, O. KÖRNYÉKRELI T. ELŐFIZETŐNKHEZ!

DR. BACKY GYULA Magyar orvos.

VEGYES. Elvesztett a Buckeye Roadon.

Frisch & Shuck COMPANY Legújabb Tavasz Divat.

JOS. N. ACKERMAN ÜGYVÉD ÉS JOGTANÁCSOS.

PAPP MIKLÓS ügyvéd.

Bányászokat keresünk. Előfizetés 200 dollár.

OHIO & PENNA COAL CO. Bergholt és Amsterdam.

THE SINGLETARY LUMBER CO. Építési, faanyagok.

THE PITTSBURGH-BELMONT COAL CO. LAFAYETTE, OHIO.

BANYÁSZOKAT KERESÜNK AZONNAL.

BRIDGEPORT, CONN. DR. HARSTEIN ADOLF.

MAGYAR FOGORVOS. 1220 State St. Clinton Ave.

DR. HARSTEIN ADOLF MAGYAR FOGORVOS.

DAYTON, O. COLUMBUS, O. KÖRNYÉKRELI T. ELŐFIZETŐNKHEZ!

DR. BACKY GYULA Magyar orvos.

VEGYES. Elvesztett a Buckeye Roadon.

Frisch & Shuck COMPANY Legújabb Tavasz Divat.

JOS. N. ACKERMAN ÜGYVÉD ÉS JOGTANÁCSOS.

PAPP MIKLÓS ügyvéd.

D.B. STONE Magyarországi ügyvéd.

A leg... ma... Me...

NO. 66 S... A... KIREK...

A pápa... Kérdőre Nem az...

Róma... bizonyos... kérdés...

Még akkor... szög a bábo... Nem az...

Tervük a... mert... falása...

Most egy... látkar... amel...

A híres... Németor... fronton...

Hágából... Harden a... Wilson eln...

Dr. Lorenz. Pittsburghban férték...

Dr. Lorenz. Pittsburghban férték...